72ste JAARGANG No. 9380

Dinsdag 2 Augustus 1955

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: A. G. Jansen

Uitgave: N.V. Paulusdrukkerij, Willemstad, Curaçao

Kantoor: Conscientiesteeg 27-29. Telefoon: Redactie 23858. Advertenties 23550. Abonnementen en Bezorging 24399. Abonnementsprijs: Benedenwinden, Bovenwinden, Suriname ƒ 2.50. Buitenland ƒ 3.— per maand (bij vooruitbetaling)

Aartsbisschop van N. Orleans en vijf bisschoppen op Curacao

Congres-gangers uit Rio maken rondgang over ons eiland

Willemstad. — Hedenmorgen omstreeks zes uur liep het prachtige passagiersschip „Del Sud" van de Delta Line onze haven binnen met 86 pelgrims aan boord. Deze pelgrims hebben het Eucharistisch Congres te Rio de Janeiro bijgewoond. Onder de passagiers bevinden zich zes bisschoppen. De pelgrimstocht staat onder leiding van Zijne Hoogwaardige Excellentie Joseph E. Rummel STD.LLD. Aartsbisschop van New Orleans. De „Del Sud" is op 23 Juni van New Orleans vertrokken en heeft een „cruise" gemaakt via St. Thomas, Rio de Janeiro, Santos, Montevideo, Buenos Aires en terug naar Rio de Janeiro. Na de bijwoning van het Congres is de „Del Sud" direct naar Curacao gevaren. Van hier zal de prachtige „liner" naar New Orleans terug keren.

Tegen acht uur is onze redacteur aan boord gegaan en hij heeft het genoegen gehad kennis te mogen maken met Zijne Hoogwaardige Excellentie Mgr. Rummel, en de andere bisschoppen. Deze toonden zich allen opgetogen over de pelgrimstocht. De gehele reis heeft men goed weer gehad en de stemming aan boord is uitstekend. De H. Mis werd dagelijks aan boord opgedragen. Wat de hoge gasten erg apprecieerden, was de aanwezigheid van huurauto's vanaf half acht. De bekende Mr Francis Taber van Taber Tours heeft gezorgd voor gelegenheid tot het maken van een rondtrip over het eiland voor de passagiers die ongeveer twee uur zal duren.

Alle wagens waren ver vóór de vastgestelde tijd aanwezig. In Zuid Amerikaanse landen hebben de bedevaartgangers het steeds meegemaakt dat de besproken bussen en taxi's.... twee uur te laat kwamen.

Aan boord hebben wij nog ontmoet Mrs. Flynn, van "Catholic Travel Agency" in Amerika. Deze dame zorgt voor de pelgrims aan boord. Op Curaçao heeft de heer Taber contact met haar opgenomen en de rondtrip over het eiland met haar geregeld.

Over het Congres zelf, het doel van de reis, waren allen die wij hierover spraken zeer enthousiast. Het is zeer vlot verlopen, vertelde men onse redacteur, de organisatie was uitstekend. De enorme geloofs-manifestaties van de Braziliaanse katholieken hebben niet nagelaten een diepe indruk op de bedevaartgangers te maken. Z.H. Exc. Rummel, met wie wij de eer hadden een kort gesprek te voeren, vroeg belangstellend naar enkele bijzonderheden van ons eiland. Dat de bevolking van Curaçao voor zo'n groot deel uit katholieken bestaat vond hij "amazing".

Enkele der pelgrims zeiden het jammer te vinden, dat niemand van de Curaçaose geestelijkheid hen was komen opzoeken op het schip.

De "Del Sud" zal hedenmiddag omstreeks vijf uur weer vertrekken. De pelgrims zullen na de rondtrip gelegenheid hebben om inkopen te doen, de zaken in de stad bijven speciaal voor hen open.

Wij wensen de pelgrims een prettig verblijf op ons eiland en hopen dat zij met vele herinneringen aan Curaçao zullen thuisvaren. Van Curaçao vaart het schip rechtstreeks naar New Orleans.

H. J. Jansen kwart eeuw verzorger te Rustoord

Willemstad. — Gistermorgen is op Rustoord, 's Lands Psychiatrische Inrichting te Curaçao, het heugiijke feit herdacht, dat verzorger H. J. Jansen 25 jaar in dienst is van deze inrichting. Het behoeft geen betoog, dat Jansen door het gezamelijke personeel is gehuldigd. Dr. Wassink, Directeur van de Inrichting, sprak de jubilaris toe en overhandigde deze een enveloppe met inhoud namens het Eilandsbestuur. Ook spraken de rector en de Hoofdverpleger de heer Hesse enkele bij deze bijzondere gelegenheid passende woorden.

De Zuters boden de jubilaris een cadeau aan, terwijl Jansen de mededeling ontving, dat hij dezer dagen namens het personeel eveneens een cadeau zal ontvangen als blijk van waardering voor zijn toegewijde arbeid.



Zes bisschoppen arriveerden hedenochtend met het ss „Del Sud" op Curaçao. Dit schip is gecharterd voor een speciale pelgrimstocht en heeft 86 bedevaartgangers aan boord, die in Rio de Janeiro het 36ste Eucharistische Congres hebben bijgewoond. Van links naar rechts: Most Rev. William T. Molley, D.D., Bischop van Covington, Kentucky; Most Rev. Robert E. Lucey, S.T.D., Aartsbisschop van San Antonio, Texas; Most Rev. Joseph E. Rummel, S.T.D., LL.D., Aartsbisschop van New Orleans, Louisiana; Most Rev. Merlin J. Guilfoyle, D.D., J.C.D., Hulpbisschop van San Francisco, Californië; Most Rev. Eugene J. McGuinnes, D.D., Bisschop van Oklahoma City en Tulsa, Oklahoma; en Most Rev. Richard O. Gerow, M.A., STD., Bisschop van Natchez, Mississippi.

Auto-skooter voor het Rode Kruis

Willemstad. — Naar men ons medegedeeld, heeft het managment van de autoskooters op het Rif aangeboden om morgenavond vanaf zes uur ten bate van het Rode Kruis te draaien. De autoskooters rijden morgenavond dus voor het goede doel.

Dit besluit van „impressario" Ciro Cardoze is door de leiding van de Colonne Rode Kruis Korps met vreugde ontvangen. Het sympathieke idee van de manager wordt zeker door allen op hoge prijs gesteld. De verwachtingen zijn hoog gespannen want eenieder, jong en oud wil graag de Colonne Rode Kruis steunen.

Daarom, komt allen morgenavond naar het Rif waar de autoskooters ten bate van het Rode Kruis zullen rijden.



De Vacantieplan-vlag in top gehesen!

Twee tankers in haveningang aan de grond gelopen

Willemstad. — In de afgelopen nacht zijn twee tankers de Noorse „Regina" en de Nederlandse Shell tanker „Theolidomus" in de haveningang aan de nrond gelopen. Het eerste schip kwam tegen tien minuten over twaalf hedenochtend binnenvaren. Onze redacteur, die voor de brug stond, zag het schip plotseling zwenken en met een donderend geratel de ankers uitwerpen. Er stond een enorm hoge zee en een zuidelijke wind. De „Regina" remde wel af maar liep toch nog op een afstand van ongeveer drie meter van de muur van het Waterfort aan de grond. Door volle kracht achteruit te geven schoot de anker direct los en kon met slechts tien minuten vertraging de haven binnenlopen.

De "Theolidomus" was minder gelukkig. Dit schip kwam omstreeks twintig minuten voor één binnen en liep eveneens vast vlak voor de muur. Deze tanker kwam echter zo ongelukkig te liggen, dat er onmiddellijk sleepboothulp werd gevraagd. Door de ruwe zee werd het achterschip tegen het Riffort gedrukt. Het scheelde niet veel of de tanker had ook achter vast komen te zitten. Maar de CPIM was paraat, binnen een kwartier was een sleepboot ter plaatse die direct de tanker tegenhield. Kort hierna kwam de grotere „Parmo" een handje helpen en na een uur slaagde men erin de "Theolidomus" los te krijgen. Om kwart over twee voer deze eindelijk binnen. Een gelukkige omstandigheid bij een dergelijk uit de koers geraken is, dat bij de havenmonding geen rotsen zijn. Beschadiging van de schepen komt hier haast niet voor.

Antilia beschadigd
Ruw weer veroorzaakt schade

Willemstad. — Hedenochtend is de „Antilia" met lichte averij de haven van Willemstad binnengevaren. Bij het meren aan de pier te Kralendijk heeft het schip een deuk opgelopen tengevolge van de hoge zeeën.

Een storm, welke in de omgeving van Mexico woedt, heeft ruw weer veroorzaakt, zodat Bonaire last had van hoge zeeën. Zo is er een gat in het landhoofd van de grote pier geslagen, terwijl ook de kleine pier bij Maatschappij Zeebad beschadigd werd. Enkele roeiboten zijn verdwenen en het kostte de zich op zee bevindende schepen moeite zich in veiligheid te brengen. De totale schade aan particuliere- en gouvernementseigendommen wordt geschat op ƒ 25.000.—.

Tot verbazing van de bevolking voer de gouvernementsboot niet uit, terwijl, naar verluidt, ook DOW in gebreke is gebleven de nodige voorzorgsmaatregelen te treffen.

De heer L. D. Gerharts zal nu over deze aangelegenheden en in het bijzonder over het verzuim, dat gepleegd is, vragen aan het Bestuurscollege stellen.

★★★ Onnodige studiebeurzen

Uit de pas verschenen Landsbegroting hebben wij vernomen, dat de "bijdrage" van een kleine twee millioen Antilliaanse guldens, die het Eiland Curacao vorig jaar verzocht werd in de landskas te willen storten, en waarvan het Land nog geen dubbeltje gezien heeft, voor het nieuwe begrotingsjaar op voortvarende wijze is verhoogd tot niet minder dan 2.6 millioen Antilliaanse gulden. Dat is niet kinderachtig en als wij het zo eens mogen zeggen, geloven wij, dat dit eiland op die manier snel aan een volledige debacle toe zal zijn. In welk geval er wel niets anders op zal zitten, dan dat het Land het eiland maar met wat millioenen gaat spekken. Doch dat is zorg voor later.

Dat wij in deze dagen echter over dergelijke dingen mediteren, komt door het merkwaardig epistel, dat van de "Vereniging van Leraren bij het Middelbaar Onderwijs op Curaçao" is uitgegaan, en dat onze lezers vandaag in ons blad op een der binnenpagina's kunnen aantreffen. Daarin wordt een hoogst eigenaardige gang van zaken, de onderwijs-politiek van het Bestuurscollege betreffende, in het daglicht gesteld. Hetzelfde eilandsbestuur, dat nauwelijks in staat is de zware last van het middelbaar onderwijs te dragen (en het land dan ook al verzocht heeft deze te willen terugnemen), datzelfde eilandsbestuur gaat nog eens nodeloos duizenden guldens uitgeven om jongelui, die evengoed op Curaçao opgeleid konden worden, in de gelegenheid te stellen in Nederland te gaan studeren. De brief van de "Vereniging van Leraren" maakt er melding van, dat er op Curaçao niet minder dan drie onderwijsinrichtingen bestaan, waar jongelui opgeleid kunnen worden voor de onderwijzersacte. Dit zijn de C-afdelingen van het Radulphus- en het Peter Stuyvesantcollege alsmede de L.P.-afdeling van het R.K. Instituut Maria Immaculata. En desondanks verleende het Bestuurscollege vorig jaar ongeveer veertig studiebeurzen aan Antillianen, die in Nederland de onderwijzersacte willen gaan halen. Als het inderdaad zo is, dat deze veertig jonge mensen er toe moesten overgehaald worden om voor onderwijzer te gaan studeren en dan alleen nog maar te vermurwen waren door ze een vierjaars verblijf in Nederland in het vooruitzicht te stellen, dan wagen wij de voorspelling dat men zeer povere resultaten van hun studielust mag verwachten en dan benijden wij de ouders niet wier kinderen later aan dergelijke opvoeders zullen worden toevertrouwd.

De overheid moest toch, dunkt ons, zoveel psycholoog zijn, dat zij jongemensen, die de zuivere instelling missen, niet ging paaien met reisjes naar het buitenland en een langdurig verblijf in den vreemde. Want wat kan zij van dergelijke afgestudeerden (àls zij afstuderen!) later voor goeds voor de Antilliaanse jeugd verwachten? Tegenover de opvatting dat de onderwijzers opleiding op Curaçao gefaald zou hebben, staat het simpele feit, dat er voor de eerste examens ondanks de zware concurrentie die het eilandsbestuur deze studierichting aandoet, 21 candidaten waren, waarvan er 20 slaagden! En volgend jaar zijn er 22 candidaten ondanks de concurrentie van het eilandbestuur.

Wij willen echter nog even van het ideeële naar het financiële terugkeren. Als het in de toekomst zo moet gaan, dat Antillianen, die geen plichtsbesef en werklust hebben, alleen door ze naar Nederland te sturen en daar op kosten van de Antilliaanse gemeenschap vier jaar te laten studeren (àls ze studeren!) zijn over te halen zich te bekwamen voor een beroep, dat voor de geestelijke emancipatie van dit eiland van zo groot belang is, dan kan het Bestuurscollege, dunkt ons, zijn goede geld beter bij elkaar houden om er jaarlijks het Land een beetje mee te verblijden. Want het is toch zacht gezegd een beetje mal om dure studiebeurzen beschikbaar te stellen terwijl Curaçao zelf goede en door diezelfde overheid gesteunde onderwijsinrichtingen bezit.

Laat dr Engels met zijn universiteitplan maar oppassen. Als de Ciudad Universitaria er nog eens komt, loopt hij kans, dat de Curaçaose jeugd volledig verstek laat gaan, omdat zij het veel leuker vindt op kosten van de gewillige belastingbetaler een jolige tijd in het buitenland door te brengen, dan hier aan het Rif iedere dag college te gaan lopen!

C.P.I.M.- Vacantieplan gestart
Verklede vaders leveren waterpolo-gevecht met het jonge volkje

500 kinderen zien goede zwèm-demonstraties

Emmastad. — Gisteravond omhalf zes was het dan eindelijk zover. Een kleine 500 kinderen zaten popelend rondom het zwembad te Rust en Burgh te wachten totdat de heer Zwager namens de Directie der CPIM het Vacantieplan 1955 tot geopend zou verklaren. Dan konden ze eindelijk aan de slag. Behalve de kleintjes en ook grotere kinderen waren tevens aanwezig de medewerkers en een aantal genodigden, waaronder Z. Exc. de Gouverneur, de Directeur der CPIM, de Commandant der Mariniers en vele prominenten uit de CPIM-gemeenschap.

De voorzitter van het Comité opende de avond met allen welkom te heten en gaf al spoedig het woord aan de heer Zwager, die zeide, dat hij eigenlijk toevallig in het Vacantieplan verzeild was geraakt, doordat de erevoorzitter, de heer W. van Wordragen, kort geleden met verlof was vertrokken. Hij wekte de kinderen op de leiders alle medewerking te geven en wenste allen een zeer prettige vacantie toe. Hierop werden het oudste meisje en de oudste jongen van elke groep uitgenodigd de vlag, waaronder zij de vacantie zullen vieren, in ontvangst te komen nemen.

Al spoedig was de heer Zwager omringd door een aantal opgeschoten jongelui, die om beurten hun vlag kregen uitgereikt. De namen der groepen waren meestal door de kinderen zelf bedacht en er waren enkele bijzonder aardige bij, zoals Shell X-101, de Vliegende, Schotels, de Atomen e.d.

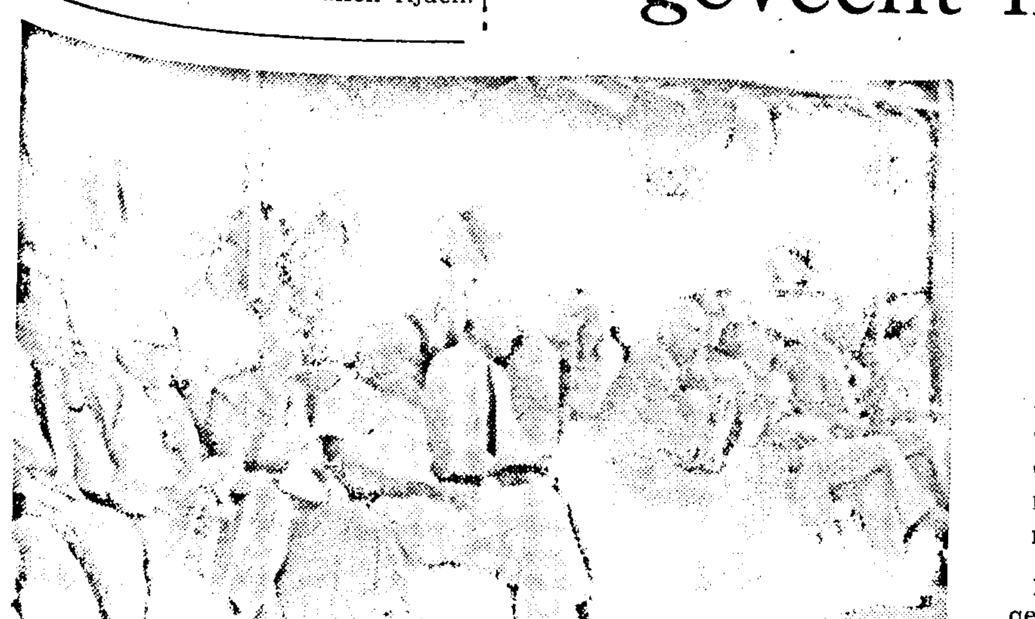
Hierna was het officiële gedeelte afgelopen en werd een aanvang gemaakt met het lichtere gedeelte.

Allererst een komische waterpolowedstrijd, waarbij een aantal als CPIM-bewakers verklede vaders, compleet met helm en gummistok het moest opnemen tegen de jeugd, welke onder leding van baker Thijssen, gehuld in luier en met een speen in de mond al gauw een eerste goaltje achter de „wachtcommandant" deponeerde.

Scheidsrechter Mout begaf zich onder de spelers gezeten op een ton, die met behulp van een autobinnenband in de juiste stand werd gehouden. Het viel niet mee, de jongelui weer uit het water te krijgen.

Daarna volgde een schoonspringdemonstratie van de heer Kettler, die zo langzamerhand in zwemkringen wel algemeen bekend is om zijn fraaie en gedurfde sprongen, welke foutloos werden uitgevoerd. De jeugd, die inmiddels reeds enige uren van huis was, werd hongerig en werd voorzien van een krentebol en een ijsje dat er inging als koek.

Na de pauze werd het programma voortgezet met een pantomime, welke, zoals gewoonlijk, bij de jeugd het meest in de smaak viel, waarna de avond werd besloten met een demonstratie figuurzwemmen. Het was al lang donker toen de kinderen moe, maar voldaan, weer huiswaarts keerde.



De autoriteiten die de opening van het Olie-vacantieplan 1955 bijwoonden. Tweede van rechts Z.Exc. de Gouverneur, aan diens rechterhand dr. ir. H. ter Meulen, directeur van de CPIM/CSM.



Een opname van de deelnemers aan het CPIM-vacantieplan 1955, die bij de feestelijke opening gisteren in Rust & Burgh aanwezig waren.

K.L.M.-Convair komt in botsing met L.A.V.-Constellation op vliegveld Maiquetia

Maiquetia. — Een vliegtuig van de K.L.M. is op het vliegveld Maiquetia in botsing gekomen met een Constellation van de L.A.V. met de keniette. Y.V. — C. — A.M.A., waarbij het onderste deel van het rechterroervlak van het Venezolaanse vliegtuig werd afgescheurd. Aldus bericht „El Universal".

Het ongeluk gebeurde, toen de KLM-Convair zich in beweging zette om het parkeerterrein te verlaten om zich naar het einde van de startbaan te begeven.

De Constellation stond op het punt om naar de hangar te worden teruggebracht na vervangen te zijn door de Y.V. — C. — A.M.U., die de vlucht van Maiquetia naar New York zou maken.

De Convair van de K.L.M., waarvan de schijnwerper in de linkervleugel verbrijzeld werd, kon zijn reis naar Curaçao voortzetten, teneinde aldaar te worden gerepareerd.

Een zegsman van de L.A.V. gaf te kennen, dat het ongeval van buitengewoon weinig belang was, en niet au sérieux genomen werd vanwege de uitstekende vriendschapsbanden, welke tussen beide bedrijven bestaan. De botsing stelt weer eens in het licht de geringe omvang van het internaal vliegveld Maiquetia, dat zijn druk verkeer in aanmerking genomen, een platform van 1100 meter lengte behoeft, maar dat thans niet over voldoende ruimte beschikt om de nationale en internationale vliegtuigen, die ten getale van 200 dagelijks aankomen en vertrekken, parkeerruimte te bieden.

Deze botsing tussen een KLM-vliegtuig en een van de L.A.V. is niet de eerste, die zich op het platform van

Voor de philatelisten
Internationale postzegel tentoonstelling in Havana

Willemstad. — Naar wij van de zijde van de KLM vernemen, zullen er dit jaar drie belangrijke herdenkingen op het gebied van de geschiedenis, de posterijen en de philatelie plaats vinden in Cuba, namelijk:

1e. De honderd-jarige herdenking van de eerste posterijenzegel, tezamen met Puerto Rico (24 April 1855).

2e. Het honderd-jarig bestaan van de eerste 'overdrukken' van Cuba en de gehele wereld, de zg. „Y 1/4" (19 Nov. 1955).

3e. Het vijftig-jarig bestaan van de eerste zegels van Cuba als onafhankelijke staat.

De Cubaanse regering heeft een commissie samengesteld uit leden van de „Club Filatélico de la República de Cuba", welke van 12 tot 19 November as. een Internationale Philatelistische Eeuw-Tentoonstelling, de „CUPEX", zal organiseren.

Deze Eeuw-Tentoonstelling zal uitsluitend gericht zijn op postzegels van het Westelijk Halfrond, t.w. de Amerika's, Spanje en de Philippijnen.

De organiserende commissie richt hierbij een oproep aan alle philatelisten over de gehele wereld hun verzamelingen voor de tentoonstelling ter beschikking te stellen, waarvoor een 1000-tal frames beschikbaar zijn.

Vertegenwoordigers van de „CUPEX" zijn ruimschoots verspreid over de beide Amerika's, maar daar Curaçao en Aruba hierbij niet vertegenwoordigd zijn, is de KLM gaarne bereid haar medewerking te verlenen in het leggen van contact tussen geïnteresseerden op de Nederlandse Antillen (zowel om lid te worden, als om verzamelingen in te zenden) en de „CUPEX", via de heer A. Leeuwin, Chef Postaangelegenheden, KLM-Hoofdkantoor, De Ruyterkade, Willemstad.

Staking bij B.P.M. in Indonesie

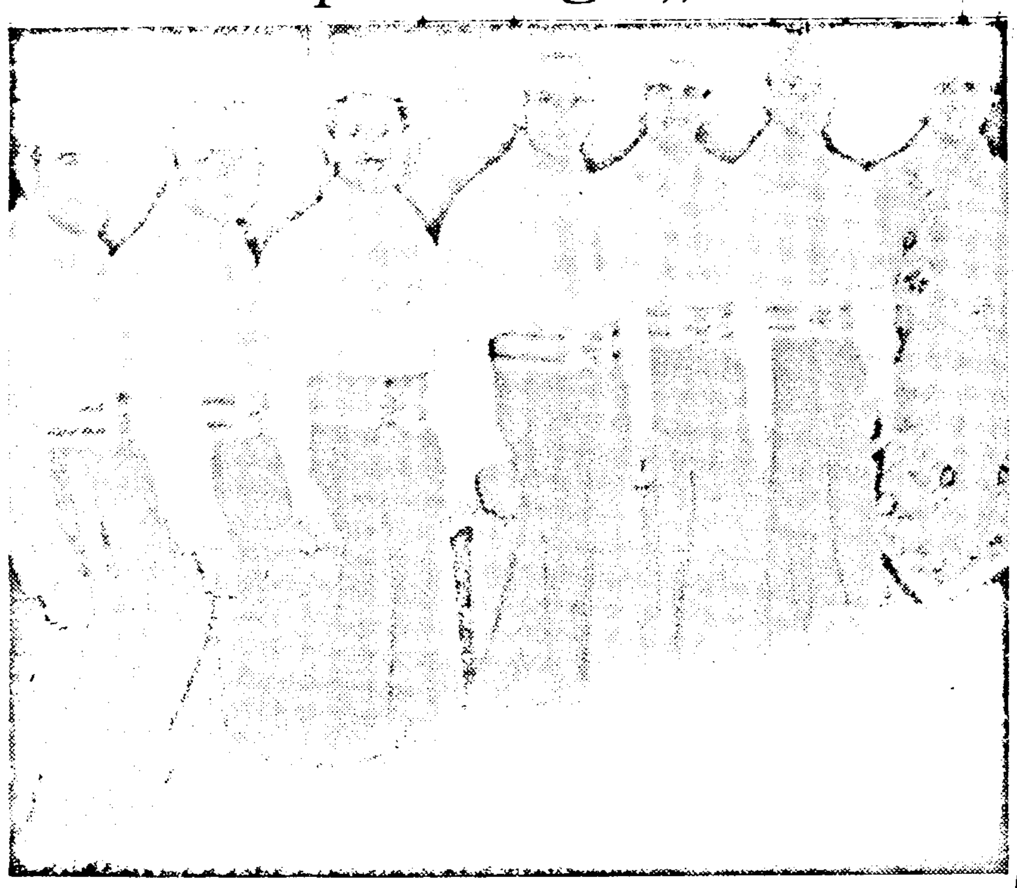
Djakarta. — Een der vakverenigingen van arbeiders in de olieindustrie, de S.K.B.M. in Indonesië is in staking gegaan tegen de B.P.M. wegens looneisen. De B.P.M. wees de eis af, hoewel zij zich bereid verklaarde hogere lonen uit te keren met terugwerkende kracht. De B.P.M. meent echter, dat de centrale commissie ter beslechting van arbeidsgeschillen hierin dient te beslissen. Aangezien de andere olie-organisaties niet zijn aangesloten, staakt slechts een deel van het B.P.M.-personeel.

Benfica verslaat Valencia

Caracas. — De Portugese club Benfica heeft tijdens het internationale voetbaltournooi te Caracas het Spaanse team Valencia verslagen met 2-1. Benfica gaf een goede partij te zien en beschikte over een hechte verdediging. Valencia beheerste het spel in het begin van de tweede helft maar na het tweede doelpunt voor Benfica gemaakt door Aguas in de twaalfde en 7[illegible]ste minuut en voor Valencia door Fa[illegible]ego in de [illegible]ste minuut. Als scheidsrechter trad op de Venezolaan [illegible].

De stand luidt thans: Sao Paulo 7 punten; Valencia en Benfica elk 5 punten en La Salle 3 punten.

Raul Iriarte, een artist met een prachtige „voz"



Willemstad. — In het West End theater heeft de beroemde Raul Iriarte „y su conjunto tipico Argentino" gisteravond voor het Curacaose publiek enkele van zijn succesnummers laten horen die bij allen zeer in de smaak vielen. Raul Iriarte is een zeer begaafd man. Niet alleen door zijn prachtige en soms ontroerende stem, hij zong vroeger voor de opera, maar ook door zijn muzikaal gevoel. Met zrg heeft hij acht jaar geleden zijn „conjunto" samengesteld. Er zijn nu wel enkele leden van het orkest vertrokken en vervangen door anderen maar reeds acht jaar lang heeft Raul zijn publiek laten genieten van de tango's, walsen en pasadobles.

Raul is pas in Venezuela geweest waar hij met zijn muchacho's zes maanden lang voor de Televisie is opgetreden. Het succes in ons nabuurland was zo groot, dat men de Argentijnen, die nu een jaar en drie maanden op tournee zijn, niet wilde laten vertrekken. In Venezuela zijn de Argentijnen veel contracten aangeboden. Na Curaçao gaat het beroemde gezelschap naar Costa Rica. Wij hopen dat men op Curaçao ook van de belangstelling voor de goed gebrachte programma's van Iriarte mag blijven getuigen. Dit unieke Argentijnse orkest verdient al het succes dat men het maar kan toewensen.



......*Raul Iriarte*......

Misdadig

Kralendijk. — De Bonairiaan A. Coffie is door een onverlaat ernstig mishandeld. Zijn opponent, A. Janga, heeft hem dusdanig geschopt tegen het hoofd, dat dit lichaamsdeel misvormd is. Het slachtoffer is bij tijd en wijlen buiten kennis.

Het prae-advies

Over het prae advies is na enkele dagen stilte het ochtendblad "Today" met een betoog gekomen, waarvan de kern luidt, dat wij daags daarna zouden teruggekomen zijn op hetgeen wij in eerste instantie hebben geformuleerd. "Today" noemt dan de schrijver van het prae-advies, de heer Morkos, gedeputeerde van Onderwijs, waar het bedoelt gedeputeerde van Openbare Werken, in welker functie de heer Morkos dit advies heeft opgesteld. Wij willen onzerzijds gaarne er aan toevoegen, dat het verweer dat daags na de publicatie van het prae advies werd opgenomen geen redactionele mededeling was, doch een verweer van "bevoegde zijde", en opgenomen onder de kop "Ingezonden", hetgeen niet impliceert te zijn een redactioneel terugkrabbelen van wat de redactie in eerste instantie heeft beweerd.

En voor wat betreft het „officieus" karakter van het advies moge ter nalere adstructie volgen, dat dit advies op een vergadering van het bestuurscollege ter hand werd gesteld aan de nieuwe gedeputeerden met het verzoek daarop hun advies uit te brengen. Dientengevolge circuleert dit prae-advies onder verschillende departementen, met name bij de Water Voorzieningsdienst, welks hoofd reeds een nieuw schema heeft opgesteld. Ook bij DOW is dit prae advies in studie genomen. Wij voelen er onder de gegeven omstandigheden niets voor om ons redactioneel standpunt in ons eerste artikel neergelegd te verlaten.

—. Voor de tweede maal dezer dagen is in Tel Aviv een bomaanslag gepleegd op Israël Rokach, een der leiders van de Israëlische algemene Zionistische partij, die de vorige maand aftrad als minister van binnenlandse zaken. Rokach bleef ongedeerd.

Lofwaardig initiatief

Gratis lezen voor de Curacaose jeugd

Willemstad. — Gedurende de schoolvacantie zal de jeugd van Curaçao gratis en naar hartelust kunnen lezen, dank zij een lofwaardig initiatief, dat een dezer dagen per advertentie werd aangekondigd. De Openbare Leeszaal en Bibliotheek van het Eilandgebied Curaçao heeft namelijk de Leeszaal tijdelijk een bijzondere bestemming gegeven en ingericht als jeugdleeszaal.

Naar aanleiding van deze advertentie hebben wij ons gewend tot de bibliothecaris, de heer A. W. Vogelsang, die ons mededeelde, dat in de leeszaal een ruime en gevarieerde keuze boeken voor alle leeftijden is bijeengebracht. Jongens en meisjes vanaf de leeftijd van 8 jaar kunnen hier hun hart komen ophalen. Reeds de eerste dag hebben 36 kinderen hier menig prettig uurtje doorgebracht. Indien dit nodig blijkt, kan de collectie jeugdboeken nog worden uitgebreid. De kinderen kunnen er bovendien nog tekenen ook, waartoe papier, potlood en tekenvoorbeelden ter beschikking zijn.

Het streven van de Openbare Leeszaal is erop gericht zo spoedig mogelijk te komen tot de inrichting van een permanente jeugdleeszaal. Het huidige ruimtetekort maakt dit nu nog onmogelijk. De tijdelijke oplossing, zoals die nu werd gevonden, maakte al speciale voorzieningen nodig, maar met wat goede wil kan men zich toch behelpen, en wat het zwaarst is moet het zwaarst wegen, aldus de bibliothecaris.

Wij zijn dit geheel met hem eens. Immers het probleem van de vrije-tijdsbesteding is nog lang niet tot een oplossing gekomen en wij juichen dit initiatief daarom zo van harte toe, omdat dit een waardevolle bijdrage is, om de jeugd wat goede ontspanning te brengen. Wij hopen en verwachten — de eerste resultaten wijzen daar al op — dat het initiatief van de Openbare Leeszaal met succes zal worden bekroond.

De Jeugdleeszaal is op werkdagen geopend van 9 — 12 en van 14 — 16.30 uur, behalve 's Zaterdagmiddags. En natuurlijk kunnen wij de jongens en meisjes van harte aanbevelen deze boekerij een bezoek te brengen. Wie boeken mee naar huis wil nemen, kan dat ook nog doen als men een abonnement koopt: zo'n jeugdabonnement kost voor de rest van dit jaar maar 50 cent. Voor zo'n luttel bedrag zullen wellicht alle ouders hun kinderen een aanzienlijk plezier willen bereiden!

Aruba ging met de eer strijken

Suffisantdorp. — combinatie-cricketteam, dat gedurende het weekend de gast was van de cricketclub Western Front, keerde huiswaarts met één gelijk gespeelde en één gewonnen wedstrijd. De eerste ontmoeting, een coldmatch, verliep in een draw. Aruba boekte voor 5 wickets 77 runs, waartegenover Western Front 49 runs boekte voor 9 wickets time up.

De testwedstrijd op Zondag gespeeld eindigde in het voordeel van Aruba. De gasten, het eerst aan bat, scoorden 130 runs voor 9 wickets — declared. Western Front boekte voor al de povere score van 50 runs. De testwedstrijd genoot een flinke belangstelling.

LEZERS LUCHTEN HUN HART

De voorgenomen verhoging der invoerrechten

(Buiten verantwoordelijkheid der Red.)

In de Curaçaose pers hebben in de laatste maanden vele berichten gestaan over maatregelen, die verschillende Caraibische eilanden treffen of hebben getroffen om de lucratieve kleinhandel aan toeristen aan te trekken.

Jamaica heeft de zg. „in bond" handel ingevoerd, d.w.z. de klanten zoeken de artikelen in de winkels uit en de goederen worden uit douane-entrepots aan boord afgeleverd. Op bedoelde goederen kleven geen invoerrechten. Eenzelfde systeem heeft Haïti onlangs geïntroduceerd.

Op Jamaica heeft de handel echter bemerkt, dat vele artikelen moeilijk verkoopbaar blijven, daar de klanten bang zijn voor verrassingen. Heeft men bv. een horloge gekocht, dan heeft men in de winkel kunnen constateren, dat het uurwerk draaide voorts dat de band passend om de pol gemaakt is en tenslotte, dat het garantiebewijs voor het gekochte horloge uitgeschreven is.

Van een aangekocht fototoestel i de werking gedemonstreerd nadat het toestel door de verkoper bedrijfsklaar is gemaakt en van een film voorzien Aan boord krijgt men een pakket inhoudend een toestel, dat men met behulp van tekeningen met beschrijving in elkaar moet zetten. Men vraagt zich af of het wel het gevraagde toestel is met de gewenste lens. Voorts heeft men waarschijnlijk geen garantiebewijs, want men heeft het nummer van het toestel niet kunnen copiëren.

In zijn laatste verzoekschrift aan het Gouvernement van Jamaica, dringt de Kamer van Koophandel van Kingston dan ook aan op herziening der invoerrechten op artikelen, die voornamelijk toeristen kopen. De mindere inkomsten uit de locale verkopen worden dubbel en dwars gecompenseerd door hogere inkomsten uit meerdere verkopen en hogere inkomsten- en/of winstbelastingen, aldus de Kamer. Bedoelde Kamer van Koophandel wees in zijn request op de verkopen van Curaçao, waartegen de Jamaicaanse handel om bovengemelde redenen niet kan concurreren.

St Thomas en St Croix (Amerikaanse Maagdeneilanden) geven hetzelfde beeld. Het locale Gouvernement is thans er toe overgegaan niet alleen de invoerrechten geheel af te schaffen, maar ook de zg. „city taxes", die in sommige gevallen wel 10% van de inkoopsprijs bedroegen. De verloren inkomsten, ja zelfs hogere inkomsten verwacht men geheel uit de inkomsten- en winstebelastingen te kunnen verkrijgen.

Alle bovengenoemde maatregelen hebben ons Antilliaanse Gouvernement blijkbaar koud gelaten, want rustig neemt het in de Begroting 1956 ontvangsten, die het verwacht uit een **toeneming** der invoerrechten uit een herziene I.U.&D.-verordening. Wij hebben het nieuwe tarief nog niet gezien maar al hebben deskundigen zelfs angstvallig vermeden de rechten op **toeristen-artikelen** te verhogen, dan nog zal het nadelig psychologisch effect enorm zijn. Jamaica, St Thomas, Haïti en Panamá zullen in grote advertenties in Amerikaanse en andere buitenlandse bladen bekend maken, dat zij een free port geworden zijn en tegen iedereen zullen kunnen concurreren. Men zal in persberichten (waarschijnlijk niet in advertenties, dat is niet netjes) laten blijken, dat de Nederlandse Antillen, gedwongen door nieuwe sociale maatregelen, hun vrijhandelspolitiek hebben moeten prijsgeven. Als er maar genoeg op dit aambeeld gehamerd is, zal het Antilliaanse Gouvernement bij de ontwerpbegrotingen 1957 of 1958 zonder twijfel aan wel opmerken: „Om ons nog niet duidelijke redenen zijn de inkomsten uit invoerrechten aanzienlijk gedaald, terwijl ook een terugloop in de inkomsten- en winstbelastingen te bemerken viel. De regering heeft thans maatregelen in studie om deze mindere inkomsten uit nieuwe bronnen te halen."

Bedoelde nieuwe bronnen zullen dan zonder twijfel weer verhogingen worden van de reeds verhoogde rechten.

„Observer"

Van de B-klasse

Willemstad. — Gedurende het afgelopen weekend werden de wedstrijden voortgezet van de „B"-klasse. Het doet zeer goed aan te zien, dat zowel de referee als de partijen tijdig aanwezig zijn, waardoor het programma gemakkelijker wordt afgewerkt. En hier de resultaten:

Riverside — ASCA 1—0; Sito — S.V. Luis Brion 1—1; P.O.C. — Atomic (terrein afgekeurd); Marine — Uniao Portuges 1—2; Athene — Canisius Boys 2—1 en Scherpenheuvel — Eleven Brothers 6—0.

Gezellige avond

Suffisantdorp. - Zaterdagavond jl. werd in de Surinamers-Club gedanst. Ruim 200 gasten waren er aanwezig, die volop hebben kunnen genieten van de vrolijke tonen van het conjunto "Estrellas Del Caribe". Van de CPIM toonden hun belangstelling: de heer Mr M Zwager en echtgenote, de heer Ir Jansen Van Raay, de heer S. Seelt en echtgenote en de heer S. Reitsma, terwijl van het Bestuur van de J.P.F. aanwezig waren de heren Th. Simoons, Goedhard en Straal. Als bijzonderheid van deze avond mag vermeld worden, dat te middernacht, het conjunto "Happy birthday to You" ten gehore bracht speciaal voor de heer L. Casper, Voorzitter van de Surinaamse Dorpscommissie, die op dat uur een jaartje ouder werd — onze gelukwensen. Wederom mag de Commissie terug zien op een welgeslaagde maandfuif.

COLA DEBROT officieel directeur kantoor Rijksminister

Waarderende woorden van Mr. v.d. Meer voor arbeid van Alg. Vertegenwoordiger

's-Gravenhage. — De heer W. F. M. Lampe, die thans optreedt als gevolmachtigd minister van de Nederlandse Antillen in Nederland, ontving gistermorgen ter kennismaking in Hotel Witte Brug circa 30 vertegenwoordigers der Nederlandse en buitenlandse pers, welke laatste vrijwel geheel vertegenwoordigd was. De heer Lampe gewaagde met erkentelijkheid van de prettige samenwerking en de sfeer, die in het Antilliaanse kabinet heersen, en betreurde, wat dit betreft, dat hij zijn ambt daar moest verwisselen voor de nieuwe functie. Maar onder de werking van het Rijksstatuut zijn voor de Antillen de werkzaamheden en mogelijkheden in Nederland toegenomen. De taak, die spreker in Nederland wacht, is mooi en veelomvattend en zij trekt hem aan. Deze taak omvat Rijksaangelegenheden, het behartigen der zaken der Nederlandse Antillen in Nederland en de onderlinge bijstand en samenwerking der Rijksdelen. Dan zijn er ook nog circa 500 Antilliaanse studerenden in Nederland, met wie de heer Lampe zich voorstelt nauw contact te onderhouden. Spreker zei te zullen streven naar een goede verstandhouding tussen de Nederlandse regering en de regering der Nederlandse Antillen en hij hoopte op een prettige samenwerking.

Minister Mr. S. W. van der Meer, die ter persconferentie tegenwoordig was, gewaagde van het leedwezen der Antilliaanse regering, dat de heer Lampe thans geen lid meer is van dit college. Hij wenste de heer Lampe geluk met zijn benoeming en sprak de dankbaarheid der Antilliaanse regering uit, dat de heer Lampe het nieuwe ambt wilde aanvaarden. Het verschil tussen de door mr. Debrot beklede functie als algemeen vertegenwoordiger der Nederlandse Antillen bij de Nederlandse regering en de nieuwe door het Rijksstatuut gecreëerde functie van gevolmachtigd minister in de Rijksregering ligt in de woordjes „bij" en „in": het gevolg is dat de minister thans deel uitmaakt van het Rijkskabinet. Waar, evenals een minister in Nederland ook een Antilliaans minister een politieke functie bekleedt, heeft de regering der Nederlandse Antillen thans een nieuwe gevolmachtigd minister benoemd in plaats van mr. Debrot. Ofschoon mr. Debrot niet door de huidige Antilliaanse regering werd benoemd, heeft zijn werk in Nederland bij haar steeds zeer veel waardering gevonden.

Zij prijst zich thans gelukkig hem bereid gevonden te hebben haar in dezelfde „branche" zijn medewerking te blijven verlenen als secretaris-generaal van het nieuwe Antilliaanse kantoor in Nederland, met de functie van directeur van het kantoor van de gevolmachtigd minister, waartoe mr. Debrot met ingang van heden is benoemd.

Van zijn werk en zijn samenwerking met zijn opvolger heeft de Antilliaanse regering hoge verwachtingen, vooral daar mr. Debrot in Nederland is ingeburgerd. Spreker uitte namens de Antilliaanse regering zijn dank voor het vele en goede werk door mr. Debrot gedurende vele jaren in Den Haag verricht. Hij wenste hem geluk met zijn benoeming en uitte het vertrouwen, dat de samenwerking op Rijksniveau tussen Nederland en de Nederlandse Antillen in de toekomst even hartelijk en effectief zal blijven als tot nu toe het geval is.

Mr. Debrot zette vervolgens de staatkundige verhouding der Rijksdelen onder het Rijksstatuut uiteen. Spreker is ervan overtuigd, dat de heer Lampe erin zal slagen daaraan de geheel nieuwe vorm te geven, welke onder deze nieuwe verhouding noodzakelijk is. De heer Lampe diende de Nederlandse Antillen in velerlei functies en bezit een uitgebreide kennis van de noden en behoeften der Nederlandse Antillen. Maar daarbij heeft de heer Lampe een menselijke instelling, die de werkelijke grondslag is om te komen tot samenwerking, die vereist is voor de verwezenlijking van de doelstellingen van het Rijksstatuut. Aan mr. Van der Meer bracht de heer Debrot zijn bijzondere dank voor diens woorden van appreciatie en vertrouwen. Zijn opvolger geeft mr. Debrot de verzekering van zijn bereidheid tot hartelijke samenwerking.

De aanwezigen bleven hierna nog enige tijd bijeen voor een meer persoonlijke kennismaking. De heer Lampe deelde nog mede, dat een van zijn eerste werkzaamheden in Den Haag zal zijn de aankoop van een pand voor het Antilliaanse kantoor annex ambtswoning voor de gevolmachtigd minister.

Zijn eerste officiële opwachting bij Hare Majesteit de Koningin zal de heer Lampe maken samen met mr. Debrot, wanneer deze laatste het officiële besluit van zijn benoeming ontvangen heeft en in handen van Hare Majesteit de eed als directeur zal afleggen. Of de heer Lampe bij het koninklijk bezoek aan West-Indië aanwezig zal zijn, is een punt, waarover nader door de Antilliaanse regering zal worden beslist.

Aanstaande Woensdag zal de heer Lampe voor de eerste keer een zitting van het Nederlandse kabinet bijwonen, waarin o.a. enige Rijksaangelegenheden zullen worden behandeld.

AGENDA

WEST-END:
„Corporal Dolan goes A.W.O.L." 19.00 en 21.00 uur.

CINELANDIA:
„Escuela de Vagabundos" 19.00 uur.
„Rear Window"; 21.00

ROXY:
„Pan Amerikaanse Spelen Mexico"; 19.00 en 21.00 uur.

CARIBE:
„Danseres van Mexico";; 20.00 uur.

ROYAL:
„Stromboli"; 20.00 uur.

REX:
„Black Tuesday" 20.00 uur.

SUFFISANTTHEATER:
„Operaiton desaster"; 20.00 uur

MONTE CARMELO SQ. GARDEN:
Openbare vergadering v.d. Petr. Workers Ass: 20.00 uur.

APOTHEKEN:

De nachtdienst wordt waargenomen in Otrabanda door Botica Central; Bredestraat 45, tel: 23281; in Punda door Botica Popular; Columbusstraat 15, tel. 11269.

Om de tennistitels

Willemstad. — Gistermiddag werden de wedstrijden gemengd dubbel voortgezet om de titel op de banen van Mundo Nobo door weer 3 wedstrijden te verspelen. In de wedstrijd Mevr. Sanson/Kion tegen Gerharts/Mevr. Lenderik deed zich een verrassing voor waarbij Kion/Mevr. Sanson door zeer goed samenspel de eerste set wisten te winnen. Zij moesten het echter tegen de sterkere Gerharts/Mevr. Lenderik afleggen in de twee andere sets.

En hier de resultaten:
Mevr. Lenderik/Gerharts — Mevr. Sanson/Kion 4-6; 6-4; 6-2 Mevr. Everts Everts — Mevr. v.d. Brugge/v.d. Brugge 6-4; 6-2. Mevr. Hendrikse/Brakke — Mevr. Braat/Ververs 6-4; 6-4. Hedenmiddag worden de wedstrijden voortgezet.

Lezing met lichtbeelden van dr ir Flachs

Suffisantdorp. — Op verzoek van de Werknemersraad en de Surinaamse Dorpscommissie zal Dr Ir. R. Flachs, voor de werknemers van de CPIM en CSM en hun gezinsgenoten, twee lezingen met vertoning van lichtbeelden houden. Deze lezingen zullen plaats vinden in de zaal "Barak-17" in Suffisantdorp en wel op 5 en 12 Augustus a.s. van 8 tot 10 uur. Op de eerste avond (Vrijdag 5 Augustus) zal Dr Flachs slides vertonen over de flamingo's op Bonaire en onderwater opnamen. Op de tweede avond (Vrijdag 12 Augustus) vertoning van slides over Suriname meer in het bijzonder het binnenland. Wij raden hierbij alle CPIM en CSM,ers aan om deze bijzondere leerrijke avonden bij te wonen, U zult verrast zijn, de moeite getroost om deze interessante voorstellingen bij te wonen zal ruimschoots beloond worden door het vele moois en leerrijks wat U te zien en te horen zult krijgen.

De olie jubilarissen

Emmastad. — De oliejubilarissen van deze maand zijn:

A.P. Minguel, K. Meinster, F.A. Sicilia, (35 jaar); J.H. Westerhof, D.E. Martina, L.R. Wong, (allen 30 jaar); F.A. Hollander, F.C. Lichtenberg, E.U. Pelgrim, C.M. Gabriel, J.W. Pieternella, C.T. Karpes, H.E.W. Nieveld, V.V. Sordam, J.D. Anderson, J.M. Schorea, H. Dijkstoel, O.E. Williams, L.D. Albert, A.F. de Koop, S. Bruyn van Rosenburg en F.J. Ostiana (allen 25 jaar). Aan alle jubilarissen onze hartelijke gelukwensen.

Maria-Convent te Oranjestad krijgt gebrandschilderde ramen

„AMIGOE"-interview met glazenier Frans Balendong

(Van een speciale medewerkster in Nederland)

De Moeder-Overste van het Maria-Convent der Zusters Dominicanessen te Oranjestad gaf enige tijd geleden de Nederlandse glazenier Frans Balendong opdracht tot het maken van een aantal gebrandschilderde ramen voor de kapel van het klooster. Het zijn zes grote ramen van 1.20 bij 2 meter, drie kleinere en nog twee ronde ramen, die achter in het kerkje geplaatst zullen worden. De heer Balendong is thans zo ver met zijn opdracht gevorderd, dat de ramen over niet te lange tijd verscheept kunnen worden. Dezer dagen hebben wij de kunstenaar in zijn atelier te Haarlem, waar de gereed gekomen ramen staan opgesteld, bezocht om het resultaat van zijn arbeid in ogenschouw te nemen en iets te horen over de wijze, waarop de gebrandschilderde voorstellingen tot stand zijn gekomen.

Prachtig werk binnenkort gereed

„Ik heb juist in dit werk veel plezier, omdat het naar de Nederlandse Antillen gaat", aldus de heer Frans Balendong, toen wij na de bezichtiging van de ramen een praatje met hem maakten.

Frans Balendong is in de ware zin van het woord een geboren kunstenaar. Reeds op vierjarige leeftijd houwde hij zijn eigen beeldjes — een riskante bezigheid voor een dreumes zoals blijkt uit een lidteken, dat hij thans nog als een herinnering aan deze periode mee draagt. Toen hij dan ook een jaar of vijftien, zestien was, wilde hij niets liever dan beeldhouwer worden naar het voorbeeld van zijn vader en oudste broer. Hij ging in de leer bij de bekende glazenier Joep Nicolas in zijn geboorteplaats Roermond. 's Avonds echter volgde hij een cursus in beeldhouwen. Zo werd hij, wat hij thans is: glazenier en, daarnaast, beeldhouwer. Hij heeft als "gezel" gezworven van de ene kunstenaar naar de ander en kreeg zodoende ervaring in verschillende technieken. Geruime tijd werkte hij in West-Duitsland, in de prachtige Rijnstreek en in de omgeving van Luik, in België.

In 1930, juist toen de wereldcrisis zijn terugslag deed gevoelen op de Nederlandse Kunst, vestigde Frans Balendong zich te Haarlem. Hij opende een winkel in Religieuze Kunst aan [illegible] verkeersweg. En daar begon hij ook, in een klein atelier zijn carrière als zelfstandig werkend kunstenaar.

Het viel ons op welk een sfeer van rust en hechte eenheid er in het atelier van de kunstenaar heerst. De voor Aruba bestemde kleurrijke ramen waren zó opgesteld, dat al het daglicht er door viel, hetgeen de harmonie in het grote vertrek nog verhoogde. De heer Frans Balendong zelf is een kalme, bescheiden man, die geheel voor zijn kunst leeft. Een grote steun ontvangt hij daarbij van zijn energieke vrouw, die behalve haar taak als vrouw en moeder de zaken voor haar man waarneemt, Zij verzorgt de uitgebreide correspondentie, die dikwijls aan het verlenen van opdrachten vooraf gaat, organiseert kleine exposities van het werk van haar man en neemt hem zoveel mogelijk arbeid, die niet direct op het terrein van de kunst ligt, uit handen. Een zwager van de heer Balendong behartigt het technische gedeelte van het "kunstenaarsbedrijf". hij zorgt voor de nodige voorraad glas, lood en voor de ovens en hij verbindt de gebrandschilderde stukjes glas met lood tot een raam, naar de ontwerpen van de kunstenaar. "Zonder deze twee zou ik niét veel presteren", vertrouwde de heer Balendong ons toe. Maar ondanks de hulp, die hij ontvangt, is deze glazenier een harde werker. Als de ramen voor Aruba klaar zijn, wacht een opdracht voor de kerk van Bennebroek, 'n plaatsje in de Nederlandse Bollenstreek. Het ontwerp voor deze negen meter hoge ramen ligt al klaar.

„Zoudt U niet graag mee willen naar Aruba om Uw werk te plaatsen?" zo vroegen wij de kunstenaar.

„Graag zou ik het willen, maar ik heb er helemaal geen tijd voor", luidde het antwoord. Slechts [illegible] vacantie en dat doet hij dan vooral om zijn vrouw en kinderen........

Toen de Eerw. Zuster Vicaria met duidelijke tekeningen en prachtige kleurenfoto's van de kapel op Aruba bij de heer Balendong kwam, kende zij reeds zijn werk. Zij had de door de kunstenaar vervaardigde ramen in de kerk van Castricum, die wel zijn grootste werk vormen, critisch bekeken en ook Balendong's ramen in de Koorschool te Haarlem. Overigens is dit niet de eerste opdracht van overzee, die Frans Balendong kreeg. Reeds voor 1940 heeft hij een buiten in Zuid-Afrika van glazen voorzien. Voorts maakte hij de ramen voor de kapel van de Zusters Ursulinen in Surabaja in Indonesië. En ongetwijfeld zullen er nog vele opdrachten uit Nederland en van overzee volgen. De kwaliteit van zijn werk staat daar borg voor.

Het Maria-Convent van de Zusters Dominicanessen in Oranjestad kan trots zijn op de gebrandschilderde ramen, die het over niet al te lange tijd zal bezitten!



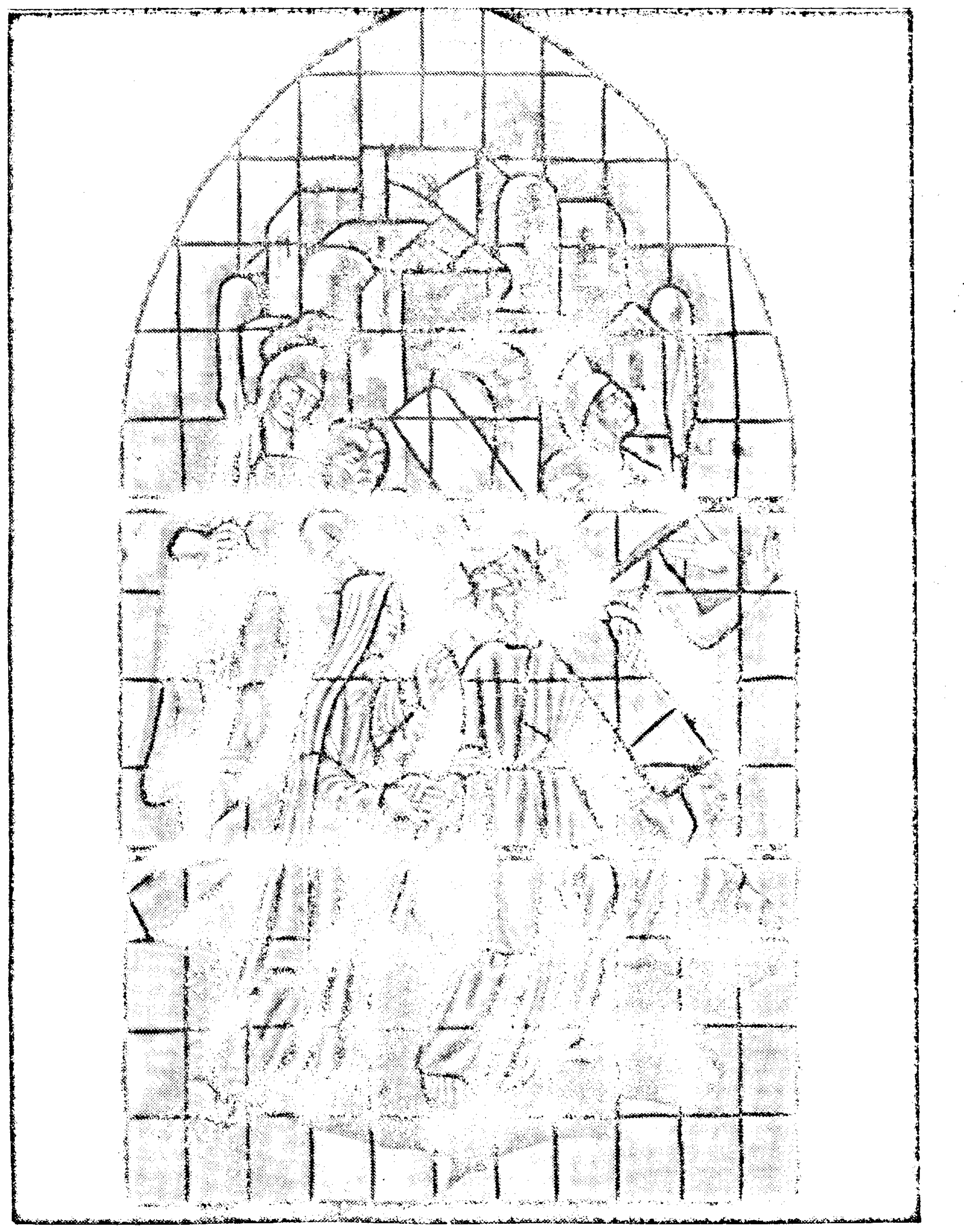
Nog een gebrandschilderd raam voor het Maria-Convent in Oranjestad: De wedervinding van Jezus in de Tempel.



De opdracht in de Tempel.



Frans Balendong aan het werk.



Een van de gebrandschilderde ramen voor het Maria-Convent in Oranjestad: Jezus ontmoet Zijn bedroefde Moeder.

Gaan Tsjiang Kai-sjek en Tsjoe En-lai confereren?

New Delhi. — Reuters correspondente Adrienne Farrell seint uit New Delhi, dat in de Indische hoofdstad druk achter de schermen wordt gewerkt om rechtstreekse onderhandelingen tussen de communistische en nationalistische Chinezen tot stand te brengen. Naar in doorgaans betrouwbare diplomatieke kringen verluidt, heeft de Chinese communistische premier, Tsjoe En-lai, zijn bereidheid te kennen gegeven voor een onderhoud met de nationalistische leider, Tsjiang Kai-Sjek.

In eerdere besprekingen met Krisjna Menon, de Indische ambassadeur in algemene dienst en de voornaamste Indische expert op het gebied van buitenlandse zaken, zou Tsjoe gezegd hebben, dat enigerlei bespreking met de nationalistische Chinezen op zuiver interne grondslag zou moeten geschieden. Men gelooft, dat een formule kan worden uitgewerkt, dat voor beide partijen aanvaardbaar zal zijn en op grondslag waarvan een samenkomst tussen de communisten en nationalisten kan worden geregeld. Er heerst in diplomatieke kringen te Nieuw Delhi een gevoel van optimisme, dat binnen afzienbare tijd een dergelijke ontmoeting zou kunnen worden gearrangeerd. Rechtstreekse besprekingen tussen de regering te Peking en de Chinezen op Formosa zouden parallel lopen met de onderhandelingen tussen de communistische Chinezen en de Verenigde Staten, welke de volgende week te Genève zullen aanvangen en die de weg kunnen openen naar een algemene regeling in het Verre Oosten.

Naar verluidt, hebben de premier van Burma, Oe Noe, en zijn Indische collega, Nehroe, in de afgelopen week nauw contact onderhouden over de toestand in het Verre Oosten. Het recente bezoek van Nehroe aan Rusland en het bezoek van Oe Noe aan de Verenigde Staten hebben beide staatslieden in een positie geplaatst om uit de eerste hand de gevoelens aan beide zijden te peilen ten aanzien van de wereldsituatie. Ofschoon wordt aangenomen, dat een algemene conferentie over het Verre Oosten voorshands een wensdroom is, aangezien er te veel moeilijkheden moeten worden overwonnen, meent men te weten, dat de inleidende stappen in deze richting op het ogenblik onderwerp van bespreking uitmaakt in de briefwisseling tussen Oe Noe en Nehroe.

Penguin in Maracaibo trekt belangstelling

Maracaibo. — De penguin, die vier maanden geleden — niemand weet waar vandaan — zomaar in Maracaibo verscheen, is de grootste attractie geworden van de dierentuin in die stad. Bijna 200.000 mensen hebben het vreemde dier, wiens woonplaats aan de Zuidpool geweest moet zijn, bezocht. De penguin heeft tot nu toe de hitte van Maracaibo doorstaan en heeft zelfs kou gevat, tengevolge waarvan hij bijna stierf.

Gen. Jimenez voor bezoek aan Spanje uitgenodigd

Caracas. — Officieel is vernomen, dat generaal Marcos Perez Jimenez, de president van Venezuela, uitgenodigd is voor een bezoek aan Spanje door de generalissimus Francisco Franco. Het bezoek zou in het voorjaar plaats hebben.

Venezuela exporteert parels

Caracas. — Dezer dagen zijn drie pakketten, die 53 kilo wogen en voor Bs 400,000 aan parels bevatten, naar Bombay verstuurd. De parels waren verstuurd door A. J. Haieck Hnos in Caracas, naar Jhavery Gulabehand Lalubhay in Bomby, India.

Dit is de voornaamste uitvoer van parels uit Venezuela naar India in de laatste jaren.

De Venezolaanse parelbanken liggen om het eiland Margarita.

Nog een ander land, dat belang heeft getoond in de parels van Venezuela, is het nationalistische China.

Speciaal concert Venezolaans Symphonie Orkest

Caracas. — Het Venezolaans Symphonie Orkest gaf op 25 Juli een speciaal concert. Drie symphonieën, die door Venezolanen gecomponeerd zijn werden voor het eerst gespeeld. Het concert was gegeven ter gelegenheid van de 388e verjaardag van de stad Caracas.

De internationale handel van Venezuela

Caracas. — Volgens gegevens, die deze week werden gepubliceerd door de Banco Central, heeft de internationale handel van Venezuela verleden jaar een voordelige balans geboekt van Bs 2,663,000,000, welke veel meer is dan in 1953 geboekt werd.

De uitvoer van Venezuela (voornamelijk olie) bedroeg in 1954 Bs 5,660,000,000 (in 1953 Bs 4,841,000,000).

Er werd ingevoerd tot een bedrag van Bs 2,997,000,000, een geringe stijging in vergelijking met het voorgaande jaar.

Het verschil in het voordeel van Venezuela bedraagt ongeveer $ 8000.000.

Vier werknemers van het Oostduitse visserijbedrijf in de Oostzeehaven, Rostock, zijn wegens "sabotage" veroordeeld. Een hunner kreeg levenslange eenzame opsluiting, terwijl de drie anderen dezelfde straf in termijnen tot zes jaar kregen toegewezen.

Zijn er brieven van U bij?

Brieven

A.: Joseph Anthony.
B.: Agather Bryan, Alice Blake, Shirley Bringham, Alice Blijden, Anaalia Ilegia Beaumont, Peter Britton.
C.: Nena Chirino, Angelica de Caster, Stanley Carty, Molhora Cobruis, F. Claase van Appen, J. Sten Cate, C. Chaudron, R. S. Chivens.
D.: E. C. Daal.
E.: Madame Ella, E. van Eer.
F.: Maria Frans, Jesus Fernandez, I. E. Fecunda.
G.: Iris Maria Growell, Vera Goeloe, H. van Gent.
J.: George Jonker, Heronie Jones, Roqeulda Janga.
K.: O. de Korte.
L.: Richard Richenel Evert Liem-on-Tja, E. J. van der Loenhorst.
M.: Carlito Martis, J. J. Meijers-van Hemert, Johans Martina, Ernesto Martijn, Angela Machado, Beryl Millyardt, L. Marchena.
N.: P. G. Nortan, J. Nolet, Alberto Nalbert, Nora Denise Niles.
O.: N. den Ouden, Martinus O. Ortega.
P.: T. van Praagh, Angel Pieter, Rosalinda Pieters, I. Izquierdo Ponce, A. Paape, C. van der Plas.
R.: J. J. B. Ravelli, James Roosberg, Antonia Richardson, Maximiliano Ruiz, Felix A. Reynolds.
S.: T. Siebernisber, Mrs. Sparenberg, Edna Soon, Ramiro Antonio Suares.
T.: Nancy Turner.
V.: J. R. de Vroom.
W.: Josephine Wallace, M. Walker, Mrs Waight, E. C. Watson-Warning, Clemencia Webster.

Andere stukken

A.: W. Albert, Aura P. Alvarez, W. v. Alphen.
B.: William F. Beunderman, J. Bouke, A. M. Bonifacie, N. G. Beaumont.
C.: N.V. Cahif Caraibische Handelindustrie-En, Financieringsmaatschappij, J. P. Th. Coppoolse.
D.: J. L. Dillewaard, Ann Dumper. O. Dijkstra.
E.: E. van Eer, C. Emanuels.
F.: L. Fenton, Alfred A. Forster.
G.: P. Grootveld, J. Groolings, I. Gie-Sam-Foek.
H.: D. 't Hoeve, N.V. Handelsmij Galvano, Hagenaar's Im. en Export, Joseph Hermanus.
K.: K. J. v.d. Kolk, D. Kowsoleea, A. M. Kroon.
M.: A. A. Mijnhijmer, W. Merx, Fam. van Maren, J. J. Meyers van Hemert, H. J. Marcial, J. P. van der Mullen.
N.: C. R. Nahr, T. H. Nero.
O.: Samuel Benjamin Osborne.
P.: A. Paape.
S.: Agnes Scoop, Messrs. Schiffer & Schulman Limited, Fa. Estanislas Sillie.
T.: G. Thomas de Barbarin.
V.: J. A. Vijzelman, J. de Vries, Yolanda Verhagen.
W.: Rose P. Williams, Mev. Watson.
Y.: D. A. Yselstijn.

Postpakketten

C.: La Compatriota (M. Ellis Trading Co.).
D.: J. L. Dillewaard.

Aangetekende Stukken

A.: C. Alvarez Correa, Victor Marcelino Arendal, Raymond Atwell.
B.: Ojenia Bazul, Johana Blancheville.
C.: Curaçaose Drukkerij en Uitgevers Mij., Elda Croes, Joaquin Eusebio Comenencia, Joao Cruz, A. Chatlein.
D.: Maximiliano Daantje, P. F. v.d. Dijs, James Dossett.
E.: Josefita Eisden, Ciro Els, Eduardo Els, F. van Elten, W. B. Evertsz.
G.: Julio Gomes.
H.: W. in 't Hout, C. de Haseth.
I.: Ambrosita Isenia Eisden.
K.: E. W. Kwartsz, D. Kovris.
L.: James Ling Ying, G. S. Loewenthal.
M.: Rafael A. Martina, Adelaida Martina, M. Monte, Hubert Muskus.
N.: De Nederlandsche Handel Maatschappij Trustkantoor Curaçao N.V.
O.: Consuelo Olivares.
P.: Rosa Praag, W. A. Palm, F. O. Poulino, A. Pouw, Th. Pietersz, Edgar Pietersz, Julio A. E. Phelipa.
Q.: Marie Quarless.
R.: N. J. Redeker, Ramos Remilea, Andres Rosalino, O. W. Rigaud.
S.: Clara Schotborg, A. Stouthandel, G. A. Schrils, Ana Maria Steenmijn.
T.: C. Thijssen, S. Tammens.
V.: G. J. Veels.
W.: E. Wieske, Editha Winklaar, Watson-Warning.

Creole Petroleum Corp.

Caracas. — De Creole Petroleum Corporation heeft de formatie van een nieuw departement, het departement van begroting, dat op 1 Augustus in werking zal treden, bekend gemaakt. Het aantal departementen in de Corporation is met deze aanwinst tot 14 gestegen. Het departement van economie is ook gereorganiseerd, het zal voortaan heten het departement van petroleumeconomie.

Turkije wil aardolie van Perzie kopen

Istanboel. — Turkije is van plan jaarlijks 100.000 ton aardolie van Perzië te kopen. Ter vergemakkelijking van de transacties is te Ankara de Turks-Perzische Oliemaatschappij opgericht, waarvan het kapitaal voor 51% in Turkse handen is. Het Perzische belang bedraagt 49%.

Voorts wordt vernomen, dat thans acht buitenlandse maatschappijen naar olie in Turkije zoeken, namelijk zes Amerikaanse maatschappijen, één Nederlandse maatschappij en één Duitse maatschappij.

Taipeh. — De nationalistische Chinese regering heeft politiek asyl verleend aan 20 leden van de bemanning van 49 koppen van de Russische tanker „Tuapse", die in Juni door de nationalistische marine werd aangehouden.



Ook de communistische leiders weten, hoe zij zich populariteit moeten verwerven. Zo'n heerlijk onschuldig plaatje doet het altijd en menig Oosters hart zal wel verwarmd zijn bij het zien van deze idylle. Het toont de Noord-Vietnamese president Ho Tsji Minh in een kleuterschool in Peking, waar hij op het ogenblik de gast is van de Chinese regering.

TOM POES en de waarzegger



2298 — Heer Bommel stond op en keek ontevreden naar de waarzegger. „Je hebt me niets dan ellende gebracht", zei hij. „Iedereen is boos op me en iedereen is boos op iedereen. Je veroorzaakt niets dan ruzie en narigheid. Tom Poes had gelijk — het is niet goed, dat jij een heer gebruikt om galhitte op te wekken, zoals jij dat noemt. Ik heb er genoeg van!"

Met deze woorden stak hij de pijp in zijn jaszak en begon weer te lopen. Maar het waarzeggertje liet het daar niet bij zitten. Door de warmte die hij in het clubje had opgedaan was hij sterk en flink geworden en daarom kroop hij dan ook onmiddellijk weer uit de duistere ruimte en stak zijn vreemd gelaat uit de textiel omhoog.

„Waarom doe je nu zo naar?" vroeg hij. „Ik ben altijd aardig tegen je geweest".

.... —— —

„Dat is niet waar!" zei heer Ollie uit de hoogte. „Ik weet nog heel goed, wat je van mijn vader gezegd hebt, hoor! Je hebt beweerd dat ik geen heer van stand was en zoiets vergeet een Bommel niet!"

„Oho!" zei het ventje. „Als jij de waarheid onaardig vindt ben je al net zo'n holklapper als de rest! Ik heb jou voor de enige gehouden die de waarheid verdragen kan!"

Maar heer Bommel ging niet op deze vleierij in. Zo langzamerhand wist hij, wat hij aan zijn tabaksgeest had en hij voelde zich boos worden.

„De maat is vol!" sprak hij kort. „Je houdt dus vol, dat dat de waarheid was.

Goed! Ik ga jou weer in die doos tabak doen! Ik ga naar Tom Poes, die heeft dat document waarop staat hoe ik je kwijt moet raken".

„Zo, wil je me kwijt raken, hè" riep het witte treiterig. „Mooi, probeer het maar. Het zal je niét lukken!"

Nederland op de Antillen - de Antillen in Nederland

Een tentoonstelling gaat scheep — Samenstelling „Dat is Nederland" was in goede handen — Onbetrouwbaar weer remt tourisme in Nederland — Aanleg nieuwe autowegen dringend noodzakelijk — Voorbereiding snelverkeersweg werd lijdensweg.

Exposities inzake de West in Nederlandse plaatsen

Wat is het „eigene", het „kenmerkende" van Nederland? Men zou er uren over kunnen discussiëren en met de nodige vlijt en volharding, dikke boeken over kunnen schrijven. Dat was echter niet de bedoeling van de Sticusa, toen zij zich met deze vragen tot de bekende Amsterdamse journalist Fred Thomas wendde. De Sticusa wenste, met het oog op het aanstaande Koninklijke bezoek aan de Nederlandse Antillen en Suriname, een hoofdzakelijk uit grote foto's en duidelijke teksten bestaande tentoonstelling samen te stellen, die de bevolking van deze Rijksdelen, voor zover zij Nederland niet uit eigen aanschouwing kent, een goed beeld zou geven van de Lage Landen bij de Zee.

Het samenstellen van een dergelijk visueel overzicht is een betrekkelijk klein bestek is geen gemakkelijke taak. Want wat is nu het meest kenmerkende voor dit kleine land met zijn oude geschiedenis, zijn rijke cultuur en zijn nijvere bevolking? Zijn het de dromerige stadjes aan de Zuiderzee en in bochten van hoge rivierdijken, waar de tijd schijnt stil te staan of moderne industriesteden als Eindhoven en Velsen, waar elk jaar nieuwe woonwijken ontstaan en de machtige fabrieksgebouwen al van vèr oprijzen?

Zijn het de groene polders met rustig grazend vee of de geduchte waterbouwwerken als de sluizen van IJmuiden, de Maasstuwen en de Afsluitdijk? Wat is karakteristieker voor Nederland: de haven van Volendam met zijn oude botters of de Maas bij Rotterdam, waar dagelijks tientallen zeeschepen binnenvaren en weer vertrekken, de bloembollenvelden, de iedereen, of de rietplassen van Zuid-Holland en Friesland, die maar zeer weinigen kennen, de met stro bedekte oude Saksische boerderijen van Dwingelo, Gees en Diever en de Drentse dorpen of de ultramoderne landbouwbedrijven in de Zuiderzeepolders en op de ontginningsvelden, zoals men die in hetzelfde Drenthe vindt?

Reporter aan het werk

Gelukkig heeft de Sticusa zich voor de samenstelling van haar tentoonstelling tot een man gewend, die zowel het oude als het moderne Nederland door en door kent en geacht kan worden een goede kijk te hebben op wat in dat grote en onoverzichtelijke geheel nu het meest kenmerkende is. Als reporter van „De Tijd" heeft Fred Thomas moderne fabrieken bezichtigd, de aanleg van grote bouwwerken van maand tot maand gevolgd, maar ook met een oude Staverse jol over het IJsselmeer gezworven en in zijn bijdragen de schoonheid van de Zuiderzeestadjes en de tragiek van het verdwijnen van oude visserijgemeenschappen bezongen. Wie — zoals hij — meer dan een kwart eeuw als verslaggever Nederland heeft „afgestroopt" kent het beeld, dat dit land oplevert, in al zijn schakeringen en is zonder twijfel ook in staat een overzicht samen te stellen, dat hen, die nooit in de Lage Landen vertoefden, desondanks een indruk geeft van hun schoonheid en van het leven van zijn bevolking. Wij hebben de tentoonstelling „Dat is Nederland", die dezer dagen met de „Falckland" van de K.N.S.M. naar de Nederlandse Antillen vertrekt, niet gezien, maar wij zijn ervan overtuigd, dat zij haar naam met ere draagt.

Reeds eerder schreven wij, dat er hier te lande een streven bestaat de culturele banden tussen Nederland en de Rijksgebieden overzee nauwer aan te halen en vooral de kennis van het grote publiek omtrent de drie rijksdelen door moderne voorlichting te vergroten. De tentoonstelling „Dat is Nederland", die thans, samen met een Oranje-tentoonstelling, naar de Nederlandse Antillen en Suriname gaat, is daarvan evenzeer een voorbeeld, als de tentoonstellingen over de West, die de laatste tijd in verschillende plaatsen in Nederland worden georganiseerd. Een dergelijke expositie, die onlangs in het Gooi werd gehouden, is een groot succes geworden, en dezer dagen heeft de voortvarende Drentse gemeente Diever een soortgelijke tentoonstelling geopend, die is ingericht met medewerking van het op dit gebied zeer actieve Koninklijke Instituut voor de Tropen te Amsterdam. Diever is het middelpunt van een streek, die in de zomer veel binnenlands tourisme trekt zodat het op de tentoonstelling zeker niet aan belangstelling zal ontbreken. Als wij goed zijn ingelicht kunnen dergelijke exposities over de Nederlandse Antillen en Suriname ook in verschillende andere plaatsen tegemoet worden gezien. Vooral in vacantie-oorden, waar de gasten tijdens de perioden van slecht weer „met hun ziel onder hun arm" plegen te lopen, kunnen ze in een grote behoefte voorzien.

Op de vlucht voor het weer

Want het weer — daar zijn alle deskundigen het wel over eens — vormt één van de ergste handicaps van Nederland als vacantie- en touristenland. Angst voor slecht weer drijft de Nederlanders, die enkele dagen of weken verpozing willen zoeken, bij duizenden over de grens, hij doet hen vermoeiende reizen in autobussen en treinen naar landen met een constanter klimaat verkiezen boven een verblijf in een Nederlands touristenoord met de kans, dat het dagenlang regent of een gure wind hen de gehele vacantie aan hun pension, hotel of vacantiehuisje kluistert. Vooral de „pension-dorpen" in de bosrijke streken van Nederland — die voor buitenlanders weinig aantrekkelijk zijn, zodat zij het hoofdzakelijk van Nederlandse gasten moeten hebben — kunnen de concurrentie van de goedkope reizen naar Duitsland, Oostenrijk, Frankrijk en tal van andere landen geducht merken.

Maar ook de vreemdelingenstroom, die voornamelijk de grote steden in het Westen en de badplaatsen als doel heeft, zou ongetwijfeld nóg groter zijn dan thans reeds het geval is, als Nederland niet de naam had wat onbetrouwbaar te zijn op het gebied van zomerweer. In grote badplaatsen als Scheveningen en Zandvoort merkt men dit vooral, doordat de vreemde bezoekers in het algemeen liever gedurende een (lang) week-end komen, dan dat zij er enige weken lang neerstrijken.

Dit jaar is het overigens — tot nu toe — met het weer nogal mee gevallen. Na een guur voorjaar en een wat wisselvallige voorzomer is het de laatste weken prachtig zonnig weer geweest. Vooral de „dagjesmensen" hebben hier volop gebruik van gemaakt. Op Zondagen lagen de centra van steden als Amsterdam, Den Haag en Rotterdam als uitgestorven te stoven in de zomerzon, terwijl zich langs de uitvalswegen lange rijen van auto's, scooters, bromfietsen en wielrijders bewogen, op weg naar de Noordzeekust of andere ontspanningsoorden. De neringdoenden in de badplaatsen, watersportoorden en uitspanningen hebben er profijt van getrokken, maar tegelijk is weer eens duidelijk gebleken, hoezeer de aanleg van nieuwe en de verbreding van bestaande wegen in Westelijk Nederland is achtergebleven bij de toeneming van de bevolking der grote steden en vooral bij de razend snelle groei van het aantal auto's en andere gemotoriseerde voertuigen.

Men ziet dat van de zijde van de overheid trouwens ook wel in en nadat men de plannen voor nieuwe wegenbouw eerst jarenlang in de laden van regerings- en provinciale bureaux heeft bewaard om in de toekomst, bij een eventuele werkloosheid, de beschikking te hebben over 'n groot aantal overheids-werkobjecten, haast men zich thans verschillende urgente projecten uit te voeren. Men stuit daarbij echter op tal van moeilijkheden, die waarschijnlijk gedeeltelijk te vermijden waren geweest, als men eerder was begonnen.

Door de bollen of door het bos?

Daar is allereerst de kwestie van het tracé der nieuwe wegen. In het Westen van Nederland heeft elk stukje grond zijn bestemming en hoe men een nieuwe autoweg ook projecteert, altijd zullen er slachtoffers vallen. Zo heeft men, bij de aanleg van een hoognodige snelverkeersweg tussen de in aanbouw zijnde verkeerstunnel bij Velsen en Den Haag, de keuze de weg aan te leggen dwars door kostbare bollenvelden of door een fraai bos, dat één der weinige ongerepte natuurmonumenten van de duinstreek tussen Den Haag en Haarlem vormt. In beide gevallen staan grote belangen op het spel. De vertegenwoordigers van de Bollenstreek wijzen er op, dat de bloembollencultuur Nederland jaarlijks grote sommen aan deviezen opbrengt en dat daarom vermeden moet worden de kostbare geestgronden, waar de narcissen, hyacinten en tulpen sinds mensenheugenis geteeld worden, aan hun bestemming te onttrekken. Anderzijds is al wat natuurbeschermer heet tegen het plan tot aantasting van het duinbos in het geweer gekomen, waarbij de ijveraars voor het behoud van het landschapsschoon ondersteuning hebben gekregen van een groot aantal artsen, die behoud van het bos voor de ontspanning, en daarmee voor de geestelijke volksgezondheid van de bevolking van de Randstad Holland van het grootste gewicht achten.

Toch zal de overheid uit deze twee projecten een keuze moeten doen, want een derde mogelijkheid, waarbij de weg dwars door dieper het binnenland in gelegen polders gelegd zou worden, heeft zij zich zelf versperd. Enige jaren geleden zijn de landbouwgronden in een deel van deze polders namelijk in opdracht van de regering hèrverkaveld, waarbij men de landbouwers heeft beloofd, dat de eerste tien jaar geen grote wegen door hun landerijen aangelegd zouden worden...

Dit zijn slechts de problemen, die de aanleg van één dringend noodzakelijke snelverkeersweg oproept, maar bij welhaast elk ander wegenplan — en er zullen er heel wat uitgevoerd moeten worden, wil er geen verkeerschaos op de Nederlandse wegen ontstaan — stuit men op soortgelijke moeilijkheden.

Duur maar noodzakelijk ...

Daar komt nu bij, dat de aanleg van wegen op het ogenblik peperduur is.

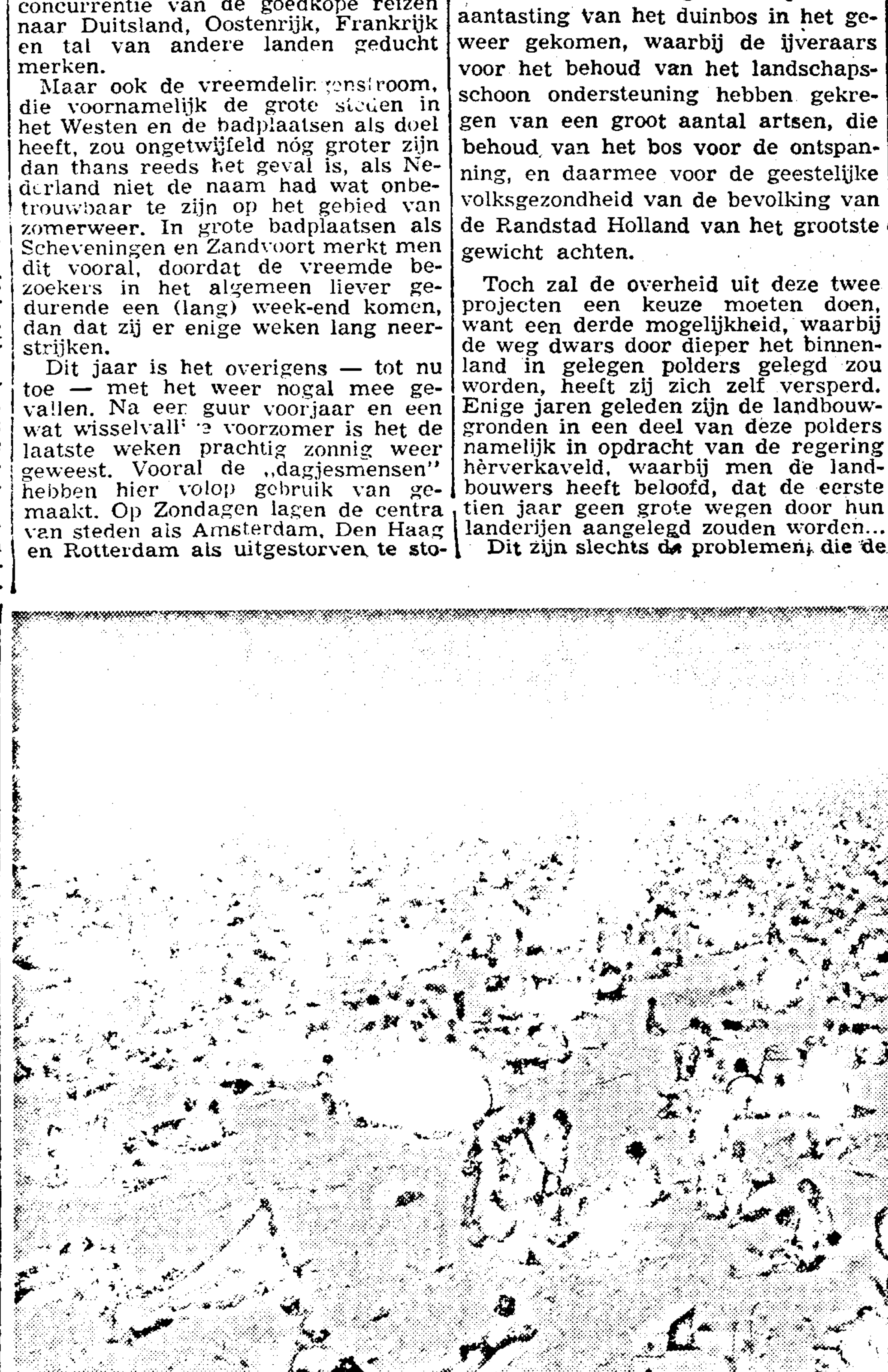


Een prachtig duinbos tussen Haarlem en Leiden wordt bedreigd door de aanleg van een noodzakelijke snelverkeersweg.

Er zijn op het ogenblik in Nederland tal van grote werken in uitvoering. Noemen we slechts de Zuiderzeewerken, de verbetering van de bevaarbaarheid van de grote rivieren, de normalisatie van beken en riviertjes in Oostelijk Nederland, de verhoging van verschillende dijken en de aanleg van de grote verkeerstunnel onder het Noordzeekanaal door bij Velsen.

Het gevolg is, dat de aannemers van weg- en waterbouwwerken (die bovendien nog tal van grote projecten in het buitenland uitvoeren) allesbehalve om werk zitten te springen, terwijl ook de vakarbeiders op dit gebied vrijwel allen van werk zijn voorzien. En waar weinig concurrentie is, stijgen de prijzen...

Wanneer binnen afzienbare tijd als eerste onderdeel van de Waddenzee-inpoldering de Lauwerszee (een grote inham van de Waddenzee bij de Fries-Groningse grens) wordt ingedijkt en, naar verwacht kan worden, kort daarop ook de uitvoering van het Deltaplan (de afsluiting van de Zeeuwse stromen begint, zal het nóg moeilijker en nog kostbaarder worden in snel tempo nieuwe wegen te bouwen. En toch is iedereen in Nederland ervan overtuigd, dat dit zal moeten geschieden. Niet alleen het tourisme, maar ook en vooral de industrialisatie eist goede en brede wegen.



Op een warme Juli-Zondag aan het Scheveningse strand....



De autosnelweg Amsterdam—Den Haag. Deskundigen hebben berekend, dat in Westelijk Nederland verscheidene grote snelverkeerswegen zullen moeten worden aangelegd, wil men in de naaste toekomst een verkeerschaos vermijden.

Amerika fabriceert nieuwe atoomwapens

Washington. — De Verenigde Staten hebben een aanvang gemaakt met de vervaardiging van verschillende typen nieuwe atoomwapens aan de hand van gegevens, die zijn verkregen bij de proeven met waterstofbommen het vorig jaar in de Stille Oceaan, zo is vandaag bekend gemaakt.

De bekendmaking geschiedde in het halfjaarlijk verslag van de commissie voor de atoomenergie aan het Congres over de gemaakte vorderingen in de eerste helft van 1955. De Commissie zegt verder, dat de vooruitzichten voor de bouw van een door atoomkracht voortgestuwd vliegtuig „aanzienlijk verbeterd" zijn in de loop van de verslagperiode.

Walvisstand loopt gevaar

Moskou. — De zeventien landen, aangesloten bij de internationale commissie voor de walvisvaart, hebben tijdens een conferentie te Moskou besloten het aantal vissen, dat per seizoen in de Zuid-IJszee mag worden gevangen, te verminderen, teneinde verdere achteruitgang van de walvisstand tegen te gaan. Volgens geleerden bestaat er gevaar, dat de walvisstand op bedenkelijke wijze vermindert, daar minder walvissen worden geboren dan gevangen. Het volgende seizoen zal de vangst beperkt worden tot 15.000 blauwe walviseenheden tegen 15.500 in het seizoen 1954/55. In het seizoen 1956/57 zal de vangst opnieuw met 500 stuks worden beperkt.

Ondergedoken Japans communistenleider overleden

Tokio. — De Japanse communistische partij heeft bekend gemaakt, dat haar leider, Kyoeitsji Tokoeda, die tijdens de zuivering der Japanse communistische leiders door de Amerikanen in 1950 onderdook, twee jaar geleden in Peking is overleden. Deze onverwachte bekendmaking geschiedde na de slotvergadering van de nationale partijraad. Tokoeda stierf aan een hersenvliesontsteking. Hij werd 59 jaar oud.

Snelheidsproeven met Mercedes

Bonn. — Tijdens snelheidsproeven met Mercedes op de Neuburgring noteerde Fangio voor een ronde van 22.8 km. een tijd van 9 min. 33,3 sec (gemiddeld 143,23 km. per uur). De dag daarvoor had Stirling Moss dezelfde afstand in 9 min. 39,7 sec. gereden (gemiddelde snelheid 141,6 km per uur, dat een officieus baanrecord was).

Z.-Amerikaans episcopaat over de betrekkingen tussen katholicisme en publiciteit

Rio de Janeiro. — Het Zuidamerikaanse episcopaat heeft op de conferentie te Rio de Janeiro een studie gewijd aan de betrekkingen tussen het katholicisme en de moderne publiciteitsmogelijkheden in Latijns-Amerika. Men kwam tot de conclusie, dat in Latijns-Amerika geen eigenlijke katholieke dagbladpers bestaat. De wel in verscheidenheid bestaande weekbladen en tijdschriften zijn niet voldoende om op effectieve wijze de strijd voor de verdediging van de christelijke beginselen te steunen.

Ook is men er van katholieke zijde niet op voorbereid geweest om de aan de dag getreden ontkerstende invloed van de film op te vangen, ondanks de waarschuwingen van de Heilige Stoel. De conferentie meent, dat eveneens de televisie, wanneer de aanwending daarvan niet op morele beginselen gebaseerd is, een ernstig gevaar voor het geloof en de zeden vormt en dat zij door katholieken niet alleen gezien moet worden als een middel tot het opdoen van kennis en tot vermaak, maar ook als een school, die evenzeer ten goede als ten kwade gebruikt kan worden. Evenmin zijn de katholieken in Latijns Amerika erin geslaagd de radio voldoende aan te wenden als een middel van het apostolaat, aldus de conferentie, ofschoon talrijke op zichzelf staande pogingen in die richting zijn gedaan en goede resultaten werden bereikt door de „radiophonische scholen" in Colombia.

Vulkaanuitbarsting in Chili

Santiago de Chili. — De politie heeft gemeld dat 34 mensen worden vermist na een hevige uitbarsting van de vulkaan Nilahue, ongeveer 900 kilometer ten Zuiden van Santiago de Chili.

De uitbarstingen nemen thans af, maar alle verbindingen met het gebied, waarin nog 200 mensen zijn, die geheel van de buitenwereld zijn afgesloten, blijken te zijn verbroken.

Perú gaat oceanen door weg verbinden

Lima. — De Peruviaanse regering heeft besloten een weg aan te leggen, die de kust van de Stille Oceaan met de kust van de Atlantische Oceaan zal verbinden.

Deze weg, die 15 millioen dollar zal kosten, zal beginnen in de stad Olmos. De weg zal door de bergachtige streek van Peru voeren om vervolgens uit te komen op een bevaardbaar punt van de Maragnon rivier vanwaar hij zal verlengd worden langs de waterweg van de Amazone tot aan de Stille Oceaan.

Door het aanleggen van die weg zal het mogelijk worden uitgestrekte gebieden in cultuur te brengen en de grond, die rijkdommen aan laagliggende goudvelden in de streek van Chinchipe verbergt, te exploiteren.

Ook zal het mogelijk worden de olievelden in het ongerepte bos ten Noorden van Peru, of de concessies die reeds verleend zijn te ontginnen.

De regering zal onderandere voorzien in een electriciteits bedrijf waarbij de energie van de Maragnon rivier zal worden gebruikt.

Filmsterren verongelukt

Burbank. — Bij Burbank in Californië zijn gisteren de filmacteur Robert Francis en de actrice Ann Russell om het leven gekomen, doordat een sportvliegtuig, waarin zij met nog een derde waren gezeten neerstortte. Robert Francis trad onder meer in de film „The Caine Mutiny.

Electrische hengel

Een Duitse technicus en uitvinder heeft in Hamburg voor een voor de eerste maal het „druk op de knop"-vissen met een electrische hengel gedemonstreerd, waarbij zij, die deze demonstratie bijwoonden, het gevoel hadden, dat zij een tekenfilm van Walt Disney over magische visvangst zagen.

De technicus, Herbert Preglow, is mede-uitvinder van deze ultramoderne visapparatuur, waarbij haken, wormen en geduld overbodige zaken zijn geworden. Preglow stak zijn electrische hengel en net in het water van een naburig meer, drukte op een knop aan het handvat van de hengel.....en in de fractie van een seconde schoten alle vissen binnen een straal van meer dan drie meter naar de hengel toe, alsof zij door een reusachtige magneet werden aangetrokken. Bij de hengel gekomen kantelden zij op hun zij en bleven zo onbeweeglijk drijven, tot zij met de hand of een net uit het water werden opgevist.

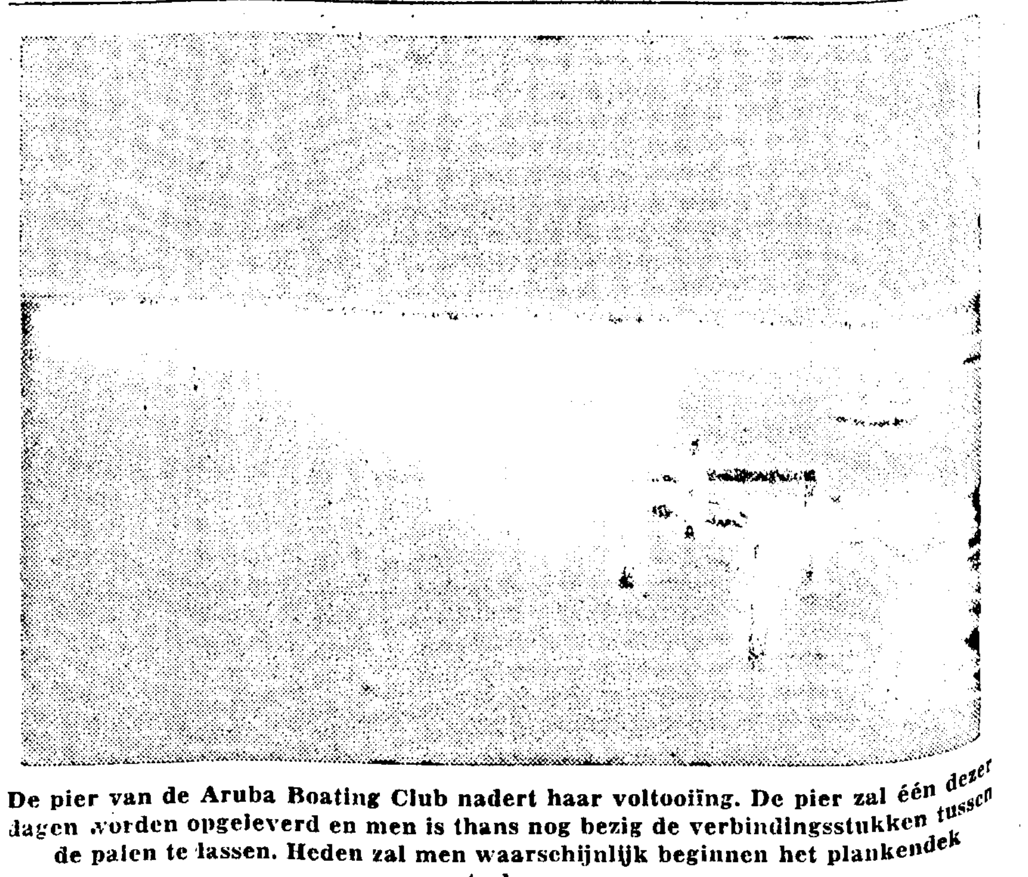
In minder dan twee minuten tijds had Preglow zo een emmer vol forellen en aal gevangen..

Preglow vertelde over deze wonderhengel, dat hij tezamen met de natuurkundige Conradin Kreutzer deze draagbare visapparatuur had uitgevonden en ontwikkeld, een en ander overigens in samenwerking met het West-Duitse federale instituut voor visserij-onderzoek.

Preglow en Kreutzer hadden jaren geleden bemerkt, dat vissen worden aangetrokken en buiten bewustzijn raken wanneer electrische impulsen in het water worden geleid.

Prijs van de hengel: 900 gulden.

—. De tweejaarlijkse algemene conferentie van de UNESCO, de Verenigde Naties-organisatie voor onderwijs, wetenschap en cultuur, die volgend jaar November in Nieuw Delhi zal worden gehouden, zal gewijd zijn aan vraagstukken met betrekking tot de vreedzame samenleving der volken en het vreedzaam gebruik van atoomenergie. Afgevaardigden uit 73 landen nemen aan de conferentie deel.



De pier van de Aruba Boating Club nadert haar voltooiïng. De pier zal één dezer dagen worden opgeleverd en men is thans nog bezig de verbindingsstukken tussen de palen te lassen. Heden zal men waarschijnlijk beginnen het plankendek aan te brengen.

De man zonder hart

door

JEAN BROCARD

8

Het huis komt aan zijn naam, doordat men er nooit een vrouw ziet. Het wordt bewoond door een viertal jonge mannen. Soms ziet men er maandenlang slechts één, maar altijd keren toch ook de andere drie weer terug. De buurt verslijt hen voor kunstenaars of iets dergelijks. Erg breed schijnen ze het niet te hebben, want hun enige luxe bestaat uit een oude vierkante auto, waar ze maar weinig gebruik van maken.

Het huishouden wordt gedaan door een norse portier, met een kolossaal lichaam, die op geen enkele vraag antwoord geeft. In het begin probeerden de winkeliers in de buurt nog wel eens iets over de bewoners te weten te komen, maar de portier werd dan eensklaps doof, zodat ook de nieuwsgierigste buurtbewoner zijn pogingen ten slotte opgaf. Nu was men aan de bewoners van het huis gewend.

Een keer had een stel opgeschoten jongens geprobeerd de portier als slachtoffer voor hun plagerijen uit te kiezen. Maar hoewel ze verder de gehele buurt terroriseerden, was het hun slecht bekomen. Zwijgend was de portier in de deuropening blijven staan, toen ze allerlei tartende uitroepen tot hem richtten. Toen ze echter dichtbij kwamen en elkaar tegen hem aan begonnen te duwen, was hij plotseling in actie gekomen. Als een stoomwals was hij tussen de jongens doorgeraasd en had er daarbij een tiental zo hardhandig tegen de straat gewerkt, dat deze kreunend en schreeuwend hun andere vluchtende kameraden achterna renden. De grootste belhamel en aanvoerder had hij ten aanschouwen van de hele buurt een pak slaag gegeven voor het blote zitvlak, waarbij deze schreeuwde als een mager speenvarken.

Nadien had men in het „Paradijs der Vrijgezellen" nooit meer last gehad en werden de bewoners van dit „mannenhuis" als gelijken geaccepteerd.

Had men echter ooit een blik kunnen werpen in het binnenste van het verwaarloosde huis, dan zou men zich de ogen hebben uitgewreven. Het benedenhuis en de portierswoning vertoonden niets dat van de andere huizen afweek, maar de vertrekken op de hogere etages waren ingericht op een zo weelderige en smaakvolle wijze, als men in deze buurt niet zou hebben verwacht. Op de eerste étage aan de straatzijde lag de bibliotheek. Honderden boeken op velerlei gebied stonden hier in hoge rekken langs de wand.

In een van de hoeken stond een monumentaal schrijfbureau, terwijl een viertal prachtige fauteuils in het midden van de kamer op het kostbare tapijt rond een laag tafeltje was geplaatst. Ook de gehele verdere inrichting getuigde van goede smaak en liet zien, dat de eigenaar beslist goed gezegend was met het aardse slijk. Een dissonant vormde het enige venster, dat het vertrek telde. Dit was smerig en ongezeemd, terwijl de oude lap, die er voor hing, nauwelijks meer als een gordijn te herkennen was.

Op deze middag zat achter het schrijfbureau een nog vrij jonge man over enkele papieren en couranten gebogen. Nu en dan maakte hij een aantekening op het voor hem liggende papier om dan met gefronste wenkbrauwen weer verder te lezen in de couranten waarin hij verschillende berichten met een rood potlood had aangestreept.

De jongeman, die daar zo verdiept was in zijn bezigheden had een intelligent gezicht, met de diepbruine kleur van iemand, die lang onder de tropenzon heeft doorgebracht. Het donkere, enigszins golvende haar was achterover gekamd. Het gehele gelaat werd evenwel beheerst door de ogen. Deze waren buitengewoon helder, de kleur echter scheen te wisselen van donkerbruin tot zwart, wat het overigens zo vriendelijke gelaat een uitdrukking van bijna onmenselijke wilskracht en mystieke energie scheen te geven, hetgeen nog werd geaccentueerd, door de rechtstandige rimpel, die soms boven de neus verscheen.

De man was geen uitgesproken krachtfiguur. Men zou hem zelfs enigszins tenger kunnen noemen. Elke beweging die hij maakte getuigde echter van lenigheid en goed getrainde spieren.

Deze man, die onder de naam van Jean Renoir hier verbleef, was de door de politie gezochte en door de misdadigers gevreesde MAN ZONDER WAPENS.

Reeds herhaaldelijk had hij de strijd aangebonden met de gevaarlijkste misdadigers en tot nu toe was hij nog altijd als overwinnaar uit de strijd gekomen. Een des te grotere prestatie wanneer men bedenkt, dat hij nooit van een wapen gebruik maakte en behalve de misdadigers, die hij bestreed, ook de politie tot zijn voortdurende [illegible] rekenen. Want hoe doeltreffend zijn methoden ook waren, ze waren in strijd met de wet. Wanneer de politie hem ooit zou weten te grijpen, zou hij ongetwijfeld een zeer zware straf, hoogstwaarschijnlijk zelfs de doodstraf moeten ondergaan, want wat mensen — al waren het dan stuk voor stuk moordenaars — hadden door zijn welverzorgde slanke handen hun verdiende straf ondergaan.

Wanneer in de kringen van de onderwereld zijn naam werd genoemd, kon men er zeker van zijn, dat zelfs door de meest geharde misdadiger een rilling van angst ging. Van de politie was het noemen van de naam voldoende om practisch de hele politiemacht dagenlang uit humeur te brengen.

Ondanks deze wetenschap verbleef Jean Renoir rustig in Parijs wanneer hij daar zin in had, want tot nu was er nog niemand van zijn vrienden die enig vermoeden had van zijn identiteit. Slechts John, de huisknecht en portier, en zijn drie vrienden wisten welke liefhebberij Jean Renoir beoefende. Dezen waren het ook, die zo nu en dan bij zijn gevaarlijke bezigheden terzijde stonden.

Het gebeurde echter niet dikwijls, dat ze allen tezamen waren, want elk had zijn eigen bezigheden.

Fu, de kleine flegmatieke Chinees had voor liefhebberij geologie gestudeerd maar bracht een groot deel van zijn leven door in het onmetelijke Hemelse Rijk, waar hij zich verdiepte in het bestuderen van het leven van de voorouders, waartoe hij door de rijkdom van zijn vader in de gelegenheid was.

François, de blonde Hollander, en waterbouwkundig ingenieur, [illegible] over de gehele wereld om dijken en bruggen te bouwen of waterwegen te graven.

(Wordt vervolgd)

Eerste officiële bezoek van Hapag-boot aan Aruba

Gezellige receptie aan boord

Oranjestad. — De Hapag was vóór de oorlog een scheepvaart maatschappij waarvan gaarne gebruik werd gemaakt om de prima service en de eerste klasse maaltijden. Tijdens de receptie, welke werd aangeboden door de agente van deze maatschappij, de firma E. & G. Martijn (Aruba) Ltd., bleek het, dat hierin in het geheel geen verandering is gekomen. Ook de accomodatie voor de passagiers op de vrachtschepen is er buitengewoon.

Op de officiële receptie, welke gisteren gehouden werd van 17.30 tot 19.30 uur kon men uiteraard personen vinden, die van de goede diensten van de Hapag gebruik zouden kunnen maken en men vond er dan ook vertegenwoordigers van de handel, uit financiële kringen, van de Lago en enkele hoofdambtenaren. De stemming was er buitengewoon prettig, dank zij de ongedwongen omgang met de grijze kapitein en zijn officieren, die nog niet eerder op Aruba geweest waren.

Weliswaar hadden reeds eerder enige Hapagschepen onze haven aangedaan, doch dit was slechts om enige kleine vrachtjes af te leveren, z.a. cement e.d. Thans bracht de Essen een grotere lading en bleef hier dan ook een dag liggen. Van deze gelegenheid maakte de directie van Martijn gebruik de handel nader kennis te doen maken met een der schepen van de Hapag. De Essen meet 10.500 ton en heeft een bemanning van 46 koppen. De kapitein was gedurende de gehele oorlog geïnterneerd geweest en had o.a. 3 jaar in Canada gezeten. Hij is thans 66 jaar oud en heeft gevaren vanaf zijn 16e jaar. Het bleek, dat kapitein Rohlfs niet alleen een goed zeeman was, doch tevens een groot plantenliefhebber.

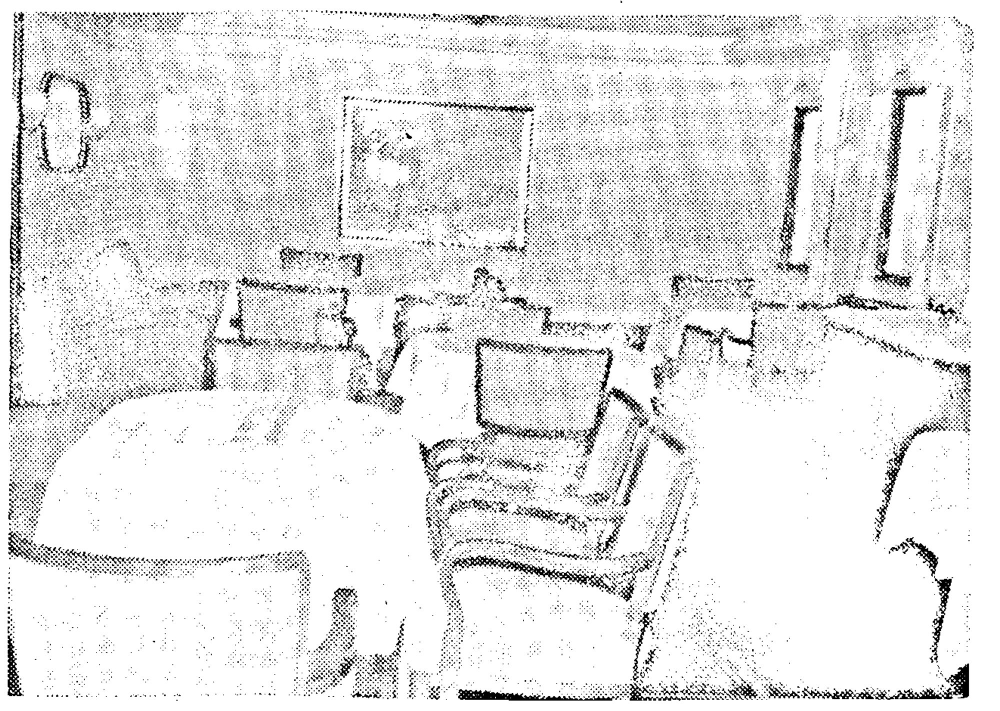
In zijn enorm grote hut, welke buitengewoon smaakvol en gezellig is ingericht, vonden wij een verzameling plantjes welke de zeelucht konden weerstaan en die afkomstig waren uit verschillende plaatsen van de wereld. De gezellige oude baas raakte enthousiast toen wij over de planten begonnen en een mooie asbak in de vorm van een schoorsteen van een Hapagboot veranderde van eigenaar, uit dankbaarheid voor onze belangstelling.

De heer J. Menge van de firma Martijn hield nog een korte toespraak tot de aanwezigen en bracht zijn dank uit namens de firma en de maatschappij om deze gezellige receptie bij te willen wonen, temeer daar hij eerst dezelfde morgen de verschillende personen had opgebeld om te komen. Hoewel er wel meer schepen van de Hamburg-Amerika Linie de haven hebben aangedaan, was dit toch eigenlijk het eerste officiële bezoek. Vijf jaar lang had deze maatschappij reeds enkele ladingen cement aangevoerd en men wist zelf wel hoe goed deze vrachten verzorgd waren geweest. De Lago o.a. had gaarne van de diensten van de Hapag gebruik gemaakt en nooit was er enige klacht binnen gekomen, hetgeen men wel mag toeschrijven aan de goede service. Spreker meende dan ook dat het belang van Aruba door deze maatschappij gediend werd. Hierop nodigde hij de aanwezigen uit gebruik te willen maken van de heerlijke spijzen, welke door de ervaren kok waren klaar gemaakt.

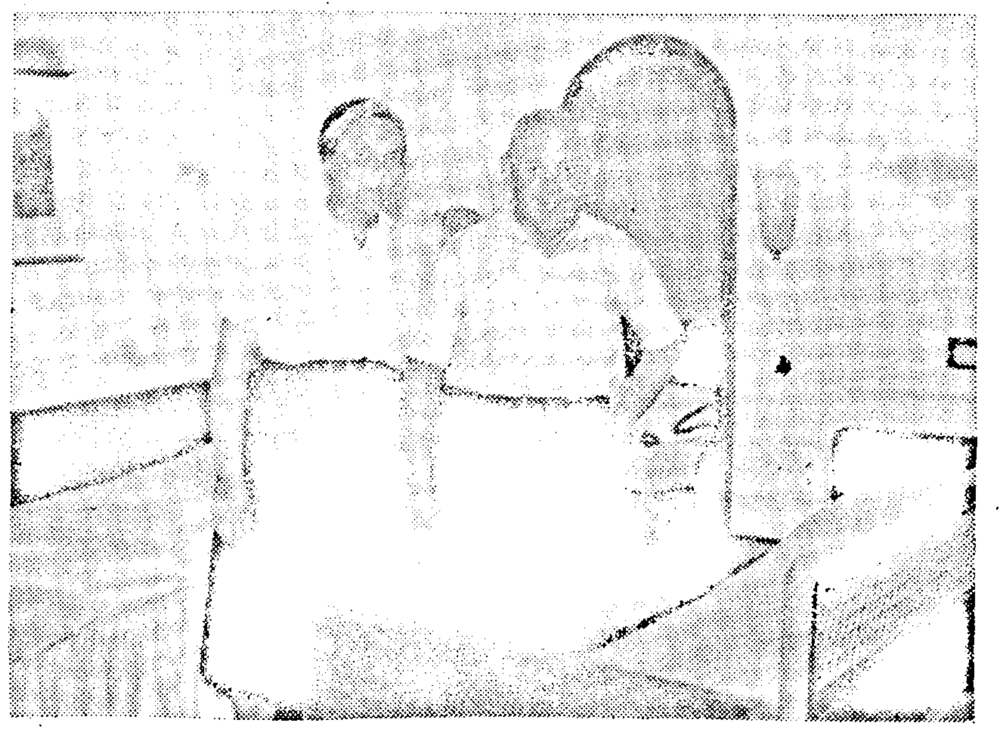
Het waren inderdaad heerlijke spijzen en dank zij de vriendelijke hulp van deze kundige kok en zijn helper zaten de aanwezigen spoedig onder gezellige kout en een schuimend glas Duits bier aan de verschillende tafels de inwendige mens te versterken.

Wij hebben van de gelegenheid gebruik gemaakt om de accommodatie van de passagiers eens te bekijken en maakten van de onvolprezen dienst van de purser, de heer Ed. Kautsch, gebruik. Het bleek dat de heer Kautsch een talenknobbel had, want hij sprak, behalve Duits, ook nog goed Nederlands, Frans, Spaans, Engels en Zweeds. Hij had 'n jaar bij een Nederlandse scheepvaart Mij. gevaren. De passagiershutten zijn alle voorzien van een eigen badkamer en toilet en zijn ruim en luxueus ingericht. De eet- en rooksalon zijn voor het gering eaantal passagiers groot en bovendien zeer smaakvol. Er is accommodatie voor 10 passagiers in 5 hutten en de route is uitgestippeld van afvaarthaven Hamburg Bremen, via enkele Europese havens naar de West en vervolgens door het Panamakanaal langs de Westkust van Zuid-Amerika. Een dergelijke reis duurt 3 maanden. De oversteek van Europa naar Aruba duurde slechts 10 dagen. Twee maal per maand vinden de afvaarten plaats, doch niet altijd zal Aruba worden aangedaan, daar dit afhankelijk is van de vracht.

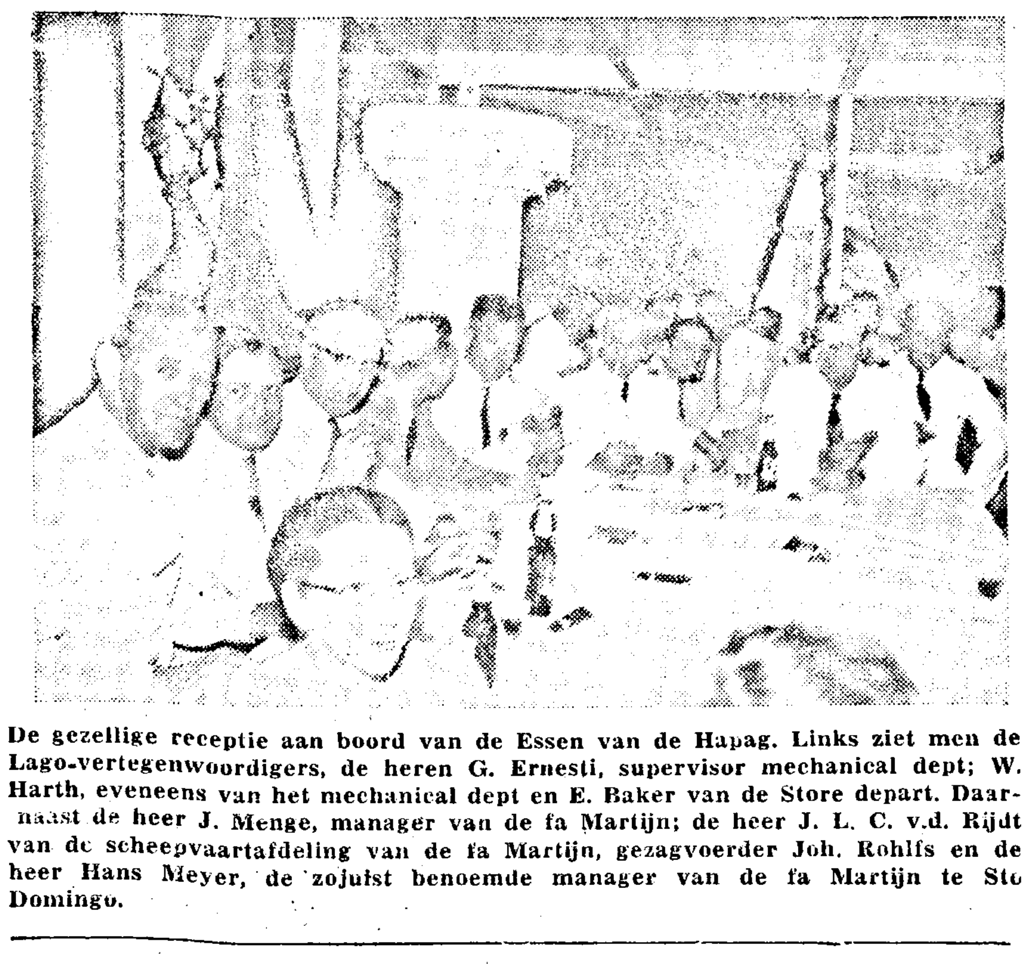
Kapitein Joh. Rohlfs bracht aan het eind van deze geanimeerde receptie zijn dank uit en was zeer erkentelijk voor de wijze waarop men hem en zijn officieren ontvangen had. Hij hoopte dan ook, dat een ieder enkele prettige uren op zijn schip had doorgebracht en dat hij de aanwezigen een volgende maal weer zou ontmoeten.



Een doorkijk naar de ruime eetsalon van de gezellige rooksalon, waar de 10 passagiers het zich gemakkelijk kunnen maken en op een uitstekende service en prima maaltijden kunnen rekenen.



Een der luxueuze passagiershutten. Het echtpaar op deze foto maakte een rondreis en was buitengewoon te spreken over de accomodatie en de behandeling aan boord.



De gezellige receptie aan boord van de Essen van de Hapag. Links ziet men de Lago-vertegenwoordigers, de heren G. Ernesti, supervisor mechanical dept; W. Harth, eveneens van het mechanical dept en E. Baker van de Store depart. Daarnaast de heer J. Menge, manager van de fa Martijn; de heer J. L. C. v.d. Rijdt van de scheepvaartafdeling van de fa Martijn, gezagvoerder Joh. Rohlfs en de heer Hans Meyer, de zojuist benoemde manager van de fa Martijn te Sto Domingo.

Bevordering

Oranjestad. — Met ingang van 16 Augustus werd de heer Niki Figaroa tot adjunct commies bij de Registratie benoemd. Zoals men weet keerde de heer Figaroa onlangs uit Nederland terug na zijn studie aldaar voltooid te hebben.

Dringend verzoek

Oranjestad. — De bibliothecaris van de Openbare Leeszaal en Boekerij te Oranjestad verzoekt ons nogmaals bekendheid te geven aan het feit, dat kinderen beneden 16 jaar geen toegang tot de boekerij hebben, ook niet onder geleide. Het is derhalve niet toegestaan zijn kinderen mede te brengen of op de stoep of in de hal te laten. Kinderen mogen eenvoudig het gebouw niet binnen, evenmin als dat elders mag.

De uitleenuren van de kinderbibliotheek zijn juist in overeenstemming gebracht met die van de algemene bibliotheek, zodat men zijn kinderen daar zolang kan onderbrengen. Er is daar altijd toezicht van een der damesassistenten. Om technische redenen is de kinderbibliotheek evenwel Dinsdagen Vrijdagmiddag gesloten. Op alle andere middagen en op Zaterdagmorgen zijn de volwassen-bibliotheek en de kinderbibliotheek op dezelfde uren open.

Het is te hopen, dat de bibliotheekbezoekers met deze begrijpelijke regeling rekening zullen houden.

Dank van Bonaire

Oranjestad. — Van de Eilandsraad van Boanire kwam een schrijven binnen, waarin deze zijn dank betuigt voor de schenking van het baanverlichting apparatuur, dat enkele dagen geleden werd verzonden.

Toelatings-examen A.T.S.

Oranjestad. — Meer dan 300 jongens hadden zich aangemeld voor het toelatings-examen voor de A.T.S. Na schifting hebben er 269 het examen afgelegd, waarvan er thans 146 geslaagd zijn. De 123 afgewezenen vormen ONS PROBLEEM.

Het goudbedrijf in Suriname

's-Gravenhage. — In het verslag over 1954 van de Sarakreek Goudvelden NV wordt medegedeeld dat door de onderhuurders werd gewonnen - inclusief 1.508.9 gram Frans goud — 77.199.3 gram ruw goud (vorige jaar 77.672.3) Daarnaast leverde het eigen mechanische bedrijf 25.453 gram op (34.818) De totale productie bedroeg dus in 1953 112.490.3 gram. De geringe productie in 1954 van het eigen mechanische bedrijf was het gevolg van de noodzaak om in aansluiting aan de exploitatie tevens een gedeelte armere grond mede te ontginnen. In het einde van het jaar kon weer worden overgegaan tot de exploitatie van betere terreingedeelten.

De goudvoorraad bedroeg eind 1954 63.036.5 gram ruw goud (73.554.7).

De goudverkopen geschiedden zowel op de vrije markt in Paramaribo als bij de Surinaamse Bank te Paramaribo. De verkopen op de vrije goudmarkt beliepen 37.174 gram (63.758.5); die aan de Surinaamse Bank 72.566.8 (nihil). Aan Frans goud werd verkocht 1.250 gram (525.6) In totaal is dus verkocht 110.990.8 gram (64.284.1). De onvermijdelijke weegverschillen plus smeltverliezen waren 2.129.7 gram, zodat in totaal 113.120.5 gram zijn afgevoerd. De smeltverliezen zijn het gevolg van de noodzaak het ruwe goud voor de verkoop aan de Sur. Bank om te smelten in baar goud. Zij betekenen slechts geringe verliezen aan geld omdat baargoud een hoger goudgehalte heeft. Dat de verkoop te Paramaribo achter bleef bij die van het vorige jaar is het gevolg van de geringe vraag naar goud in Suriname.

Rimini. — De Italiaan Franco Cavicchi, Europees kampioen zwaargewicht, won door interventie van de scheidsrechter in de derde ronde van Herbert Woese uit Duitsland.

's Gravenhage. — Bij Koninklijk Besluit is de heer D. J. von Balluseck benoemd tot buitengewoon en gevolmachtigd ambassadeur bij de regering der Sovjet-Unie.

R.K. Militair Tehuis te San Nicolaas verheugt zich in een toenemend bezoek

San Nicolaas. — Op uitnodiging van dr A. F. Dussenbroek brachten wij Zondagmorgen een bezoek aan het R.K. Militair Tehuis te San Nicolaas en troffen daar een groot aantal vrolijke mariniers van het kamp Savaneta aan. Het was er gezellig en alles werd er gedaan om het de jongens naar de zin te maken. Ze werden er, om zo te zeggen, verwend en dat laat een marinier zich wat gaarne aanleunen.

Het is een vaste en goede gewoonte van dr Dussenbroek om de Zondagmorgen na het kerkuur te besteden het de jongens van het Savanetakamp eens echt gezellig te maken. Ze krijgen daar zoveel koffie en gebakjes als zij maar lusten en dat alles zo maar gratis. Gemakkelijke stoelen noden de bezoekers er in plaats te nemen en de dokter geneert zich niet zelf met de koffie en het gebak rond te gaan. Hij zet alleen maar een verdrietig gezicht als zijn goede gaven geweigerd worden en daar het gezondheidsmagen betrof, zagen wij de dokter steeds met een lachend gezicht rondlopen.

De koffie en gebak zijn niet de enige attracties van het Militair Tehuis. Des Zaterdags en Zondags worden er filmvoorstellingen gegeven, ook al gratis. Een nieuwe attractie is er thans toegevoegd. Voortaan wordt er aan iedere bezoekende militair een nummer uitgereikt. De nummers gaan van 1 tot 100. Iedere Zondag wordt uit een doos een nummer getrokken en komt dit overeen met het nummer, dat de bezoekende militair ontvangen heeft, dan geeft dit hem het recht op vrije fournering op de thuisreis naar Nederland.

Verder zijn er gratis verkrijgbaar papier en enveloppen voor hen, die naar huis willen schrijven. Hoewel het huis uitsluitend voor militairen toegankelijk is, mogen de jongens toch ook, wel zo nu en dan een goede kennis of vriend meebrengen, want het is de bedoeling van de leiding, dat men zich hier thuis zal gevoelen. Op een en ander hopen wij in een volgend artikel terug te komen, want dit Tehuis, dat aan de toegangsweg naar San Nicolaas ligt, kan menige jongeman opvangen.



Hoe het in het R.K. Militair Tehuis te San Nicolas toegaat, bewijst bovenstaande foto wel. Dr. Dussenbroek bedient de jongens persoonlijk. Koffie en gebak kunnen zij daar na de kerk vinden. Zaterdags en Zondags zijn er bovendien nog gratis filmvoorstellingen en de jongens voelen zich er dan ook thuis.

Landsbemiddelaar

Oranjestad. — Gistermiddag werd een telegram ontvangen, ondertekend door de minister President, waarin wordt medegedeeld, dat bij Landsbesluit van dezelfde dag aan de heer Godfried Eman op zijn verzoek eervol ontslag wordt verleend als landsbemiddelaar onder dankbetuiging voor de in die functie bewezen diensten en dat in zijn plaats als zodanig benoemd werd mr. J.N. van Veen.

Het wereldkampioenschap op de weg

's-Gravenhage. — In de voorlopige ploeg voor het wereldkampioenschap op de weg te Rome zijn onder meer Wagtmans en Van Est opgenomen. Wagtmans wil echter starten voor het wereldkampioenschap stayer, terwijl Van Est op de achtervolging uit wil komen. Zij wensen daarom hun naam geschrapt te zien voor de wedstrijd om het wereldkampioenschap op de weg.

17-jarig meisje zwemt over Kanaal

Folkstone. — Het 17-jarige meisje Marilyn Bell is het Kanaal overgestoken in 14 uur 35 min. Zij startte te Kaap Gris Nez en zette voet aan wal te Abbot's Cliff. Zij is de jongste zwemster, die de oversteek zwemmend maakte. Het vorig jaar zwom zij over het Meer van Ontario (50 km.).

Nederland wint zwemwedstrijden tegen Joego Slavie

Nijmegen. — In Nijmegen zijn zwemwedstrijden tussen Nederland en Joegoslavië gehouden. Nederland won met 118 tegen 105 punten.

De belangrijkste uitslagen zijn:

100 meter vlinderslag dames: 1) Atie Voorbij in 1.15.3; 2) Mary Kok in 1.15.9.

110 meter rugslag: 1) Schuier (Nederland) in 1.9.7.

400 meter vrije slag: 1) Willemse (Nederland) in 4.50.2.

100 meter vrije slag dames: 1) Hettie Balkenende in 1.7.1.

200 meter vlinderslag heren: 1) Trojanovic (Joegoslavië) in 2.45.8; 2) Muller (Nederland) in 2.48.2.

100 meter vrije slag heren: 1) Skanata (Joegoslavië) in 59.1; 2) Willemse in 59.3.

Estafette 4x110 meter wisselslag dames: 1) Nederland in 5.9.8.

Estafette 4x200 meter vrije slag heren: 1) Nederland in 9.7.8.

Waterpolo: Nederland — Joegoslavië 2—4 (ruststand 2—1).

Tschaikowsky's „Schoppenvrouw"

Een Nederlandse „Discopedie"

(Van een medewerker in Nederland)

Kort na de eerste opvoeringen van Tschaikowsky's „Eugen Onegin" in Nederland treft het bijzonder goed, dat ik uw aandacht kan vestigen op een opname van een concertuitvoering van zijn tweede grote opera „Schoppenvrouw" op MMS 2012. De uitvoering onder leiding van A. Melik - Pasheyev is geheel door Russen, artisten van het Bolshoi Theater in Moskou, wat haar om redenen van authenticiteit nog interessanter maakt.

Zoals bijna alle werken van Tschaikowsky wisselen sterke en zwakkere momenten elkaar ook in „Pique Dame" af. Toch kan ik moeilijk uitmaken of deze opera bij „Eugen Onegin" achtergesteld moet worden, zoals de meeste auteurs doen. Het gegeven naar een Pushkin-verhaal handelend over een speler, die achter het zwarte kunstgeheim der altijd winnende kaarten tracht te komen, maar tot ondergang en misdaad vervalt, is beter, want dramatisch sterker. Het geeft Tschaikowsky krachtiger gekleurde en gevarieerde muziek in, die op sommige plaatsen wel sterk tegen Gounod aanleunt, maar op menig ander moment uitermate suggestief en donker beklemmend is. Donkere, lugubere ondergangsstemmingen liggen Tschaikowsky altijd goed.

De uitvoering lijkt mij voorbeeldig. Men begrijpt nu des te beter hoe moeilijk het is dergelijke muziek met de muzikale opvattingen van het Westen en inzonderheid met westerse stemmen nabij te komen. De Russen hebben van hun eigen natuur uit een „Urwuchtigkeit", die aan deze muziek de diep indringende klank en pathos verleent, welke wij er niet dan met extra nadrukkelijke middelen in kunnen brengen, middelen die dan toch nog het eigenlijke doel missen. Wij worden in die gevallen spoedig sentimenteel, terwijl de Russen dat in het geheel niet worden. Alles klinkt met onbeschrijflijke kracht, maar daarom kan het toch wel heel teder zijn waar dat verlangd wordt.

Zangwonder

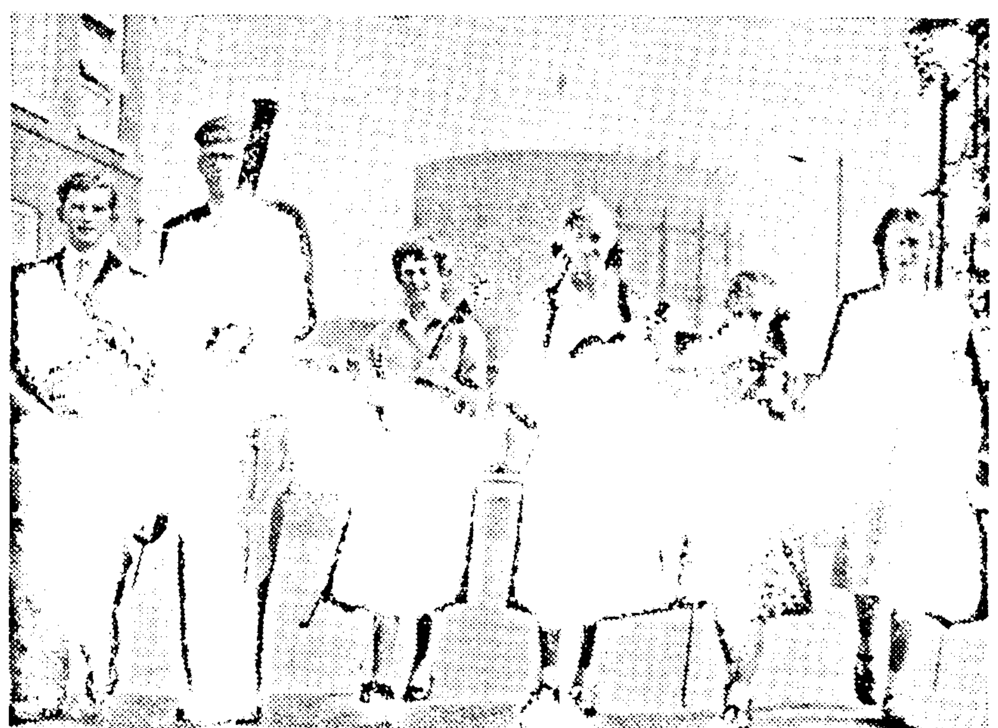
Voorbeelden daarvan geeft deze perfect opgenomen plaat te over. Daar is een ballade, gezongen door de diepe alt V. Borisenko of de partij van Lisa, gezongen door de grote sopraan E. Smolenskaya, maar de kroon wordt gespannen door de bariton Pavel Liseetzian, die als hij in het Westen leefde, binnenkort tot 's werelds grootste bariton zou worden uitgeroepen. Een lyrische bariton van geweldig vermogen, even ruig als kernachtig, even soepel als sterk. Het is een stem, waarvan het type hier feitelijk niet eens bekend is. En daarbij zingt deze man met onbeperkt vermogen, nochtans met versmading van alle stunts waaraan goede zangers, die slechts artisten zijn zich zo gaarne overgeven. Alleen al om het horen van deze man is deze plaat voor belcantisten de moeite van de aanschaffing waard.

Franse orkeststukken

Om uit een geheel ander vaatje te tappen: Decca LW 5155 met twee beroemde orkeststukken uit het Franse repertoire, gespeeld door het Conservatoire-orkest onder leiding van Ernest Ansermet, n.l. „L'apprenti sorcier" van Dukas en dat merkwaardige klankschilderende toonpoëem, dat Arthur Honegger in zijn jonge jaren op de rails zette onder de titel „Pacific 231". Het is nu min of meer een curiosum geworden, maar dan toch altijd nog een heel talentvol curiosum uit die tijd, toen de componisten gegrepen waren door de technische kracht van deze eeuw, door haar utiliteit en haar zakelijke doelgerichtheid en zich daaraan inspireerden. De uitbeelding door Ansermet is klemmend genoeg. Speciaal ook in Dukas' „Tovenaarsleerling" valt het op, hoe doorzichtig hij het klankbeeld ook in zijn meest gecompliceerde passages houdt en er aldus stemmen uithaalt, die er anders gemeenlijk in blijven zitten.

MMS gaf op nr. 32 een zeer aanbevelenswaardige orgelplaat uit, waarvoor Alexander Schreiner op het orgel van de Tabernacle in Salt Lake City twee van Bach's grootste stukken uitvoerde: de Toccata en Fuga in d kl. t. en de Toccato, Adagio en Fuga in C gr. t., zeer virtuoos en in grote stijl, voortreffelijk opgenomen.

Tenslotte zij hier de aandacht gevestigd op de bij de uitgeverij „De Toorts" verschenen „Discopedie", een jaarboek voor liefhebbers van gramofoonmuziek onder redactie van R.N. Degens en N.B.M. Dankelman. „Discopedie" is een catalogus van alle langspeelopnamen van serieuze muziek, die in Nederland hetzij verschenen, hetzij door import in de handel gebracht zijn. Zij bevat registers alfabetisch op componistennamen en systematisch, aangevuld met allerlei gegevens over platen. Het moet een enorm werk geweest zijn samen te stellen, maar de samenstellers kunnen er nu dan ook met voldoening naar kijken, voor zover zij al niet bezig zijn het supplement, dat begin van het volgende jaar moet verschijnen, samen te stellen. Het boek wordt voorts lezenswaardig gemaakt door een aantal artikelen over de gramofoon en haar techniek van de hand van dr. J. Daniskas, M. L. van Overeem, Leo Riemens en Rutger Schoute. Voor de ware discophielen is het een uiterst nuttige uitgave.



Musici van de toekomst. — In Engeland wordt gedurende de zomervacanties een wedstrijd gehouden tussen de symphonie-orkestjes van de verschillende scholen. In Kennington werd in de Tenison Grammar School de eerste uitvoering gegeven. Compleet met hun instrumenten begeven zich deze 6 muzikanten naar de plaats van uitvoering.

—. In Parijs en omgeving is plaatselijk ernstige schade aangericht door uitzonderlijk zware onweersbuien

Havenstaking te Rotterdam

Rotterdam. — Achthonderd havenarbeiders in Rotterdam hebben besloten tot een 24-uurs staking als protest tegen een kortelings verkregen loonsverhoging, die de stakers teleurstellend noemen.

Het betreft hier losse arbeiders. De arbeiders in vaste dienst doen normaal hun werk. Hierdoor is wel enige vertraging ontstaan in het laden en lossen van schepen, doch deze vertraging is beslist niet van ernstige aard.

Doelpunt van ESSER doet Asiento tegen „Rest" sneuvelen

Willemstad. - De hockeykampioen 1955 Asiento, speelde Zondagmiddag een wedstrijd tegen de rest van Curaçao, een elftal bestaande uit spelers van CHC en Marine Hoewel het er naar uitzag, dat de stand dubbel blank zou zijn aan het einde van de spannende en fraaie wedstrijd, heeft toch Asiento in de Rest haar meerdere moeten erkennen door een doelpunt van wie anders dan Esser, ver in de tweede helft.

Voor de aanvang van wat wij mogen noemen, de strijd der matadoren, werd voor het eerst sinds vele jaren een wedstrijd gespeeld tussen twee junioren elftallen van CHC en Asiento. De meeste van de jongelui hadden drie maanden geleden nog geen hockeystick in hun handen gehad, en de resultaten, welke in deze korte tijd zijn bereikt zijn werkelijk zeer goed.

CHC telde enige jongens, die in het tweede seniorenteam al eens een balletje hadden geslagen, maar voor de Asiento jeugd was het de eerste maal dat zij in een officiële wedstrijd voor het voetlicht traden, en zij brachten het er goed van af. CHC won verdiend met 1-0, en als keeper Atze van der Meulen niet als een leeuw zijn doel had verdedigd was de score ongetwijfeld groter geweest. De leiders en trainers, die de opleiding van deze jongeren hebben verzorgd, kunnen met trots op hun taak terugzien.

In de grote wedstrijd miste Asiento Rooda, en dit gemis was voelbaar, want deze aanvalsleider beschikt behalve over veel adem ook over een hard en zuiver schot. Bunte die hem in de voorhoede verving, voldeed uitstekend, al was aan zijn spel, vooral in de harde passes merkbaar, dat hij gewoonlijk in de achterhoede speelt.

Meteen na de aanvangsbully ging de Rest er van door om voorlopig op de Asiento helft te blijven bivakkeren. De rood witte achterhoede wist er echter wel raad mee en al kwam zij wel eens onder druk te staan, alle aanvallen werden resoluut afgewezen. Keeper Aschmoneit behoefde er meestal niet eens aan te pas te komen. Langzamerhand verplaatste het spel zich ook naar de andere helft, waar eveneens een ongenaakbare achterhoede, bestaande uit Joop Kusters en aanvoerder Zeydel, geen fout maakte. Esser genoot extra bewaking, waardoor de oud-internationaal geen kans kreeg zich los te werken. Na enige benauwde ogenblikken voor het Asiento doel, waar keeper Aschmoneit even diep in zijn arsenaal moest tasten om erger te voorkomen, kwam de bal bij Volker, die met een hard en hoog schot keeper Bongers op de proef stelde, maar deze wist met de gevaarlijke bal wel raad. Vlak voor rust probeerde Meerburg, na de bal goed opgebracht te hebben het ook met een hoog schot, dat evenmin genade vond in Bongers' ogen.

Na de rust was het Asiento, dat hard van stapel liep, en nu voelde van der Loo eens Bongers aan de tand, doch dit gebit bleek prima in orde. Na enkele korte en lange corners op het doel van de Rest, welke geen resultaat opleverden, kwam het initiatief weer bij de tegenpartij waar Esser zich enkele malen kon vrijspelen, doch geen geluk had met zijn schoten. Een voorzet van Drok kwam bij Bunte, die insloeg, doch zelf in het lege doel terecht kwam terwijl de bal even voor de doellijn bleef liggen en door de Rest kon worden weggewerkt. Een gevaarlijke aanval over links bracht de Rest tenslotte de overwinning, toen de bal bij Esser belandde, die na zich van zijn tegenstanders te hebben ontdaan met een voor keeper Aschmoneit onhoudbaar schot scoorde.

Asiento kon zich hierna alleen door paniek spel de fel aanvallende tegenstanders van het lijf houden. Bij een strafcorner op het Asiento doel omspeelde Esser half Asiento maar zijn schot werd over de lat gewerkt. Met de Rest in de aanval kwam het einde van deze door een talrijk publiek bijgewoonde wedstrijd.

Emmastad

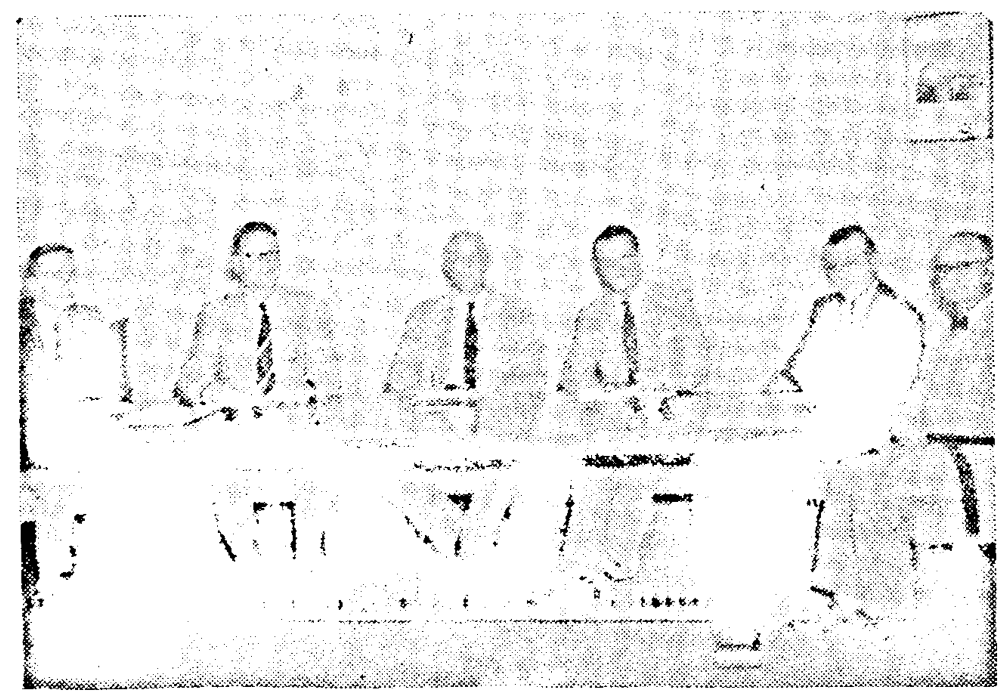
Telegram Afdeling:
Van 07.00 — 23.30 kantoor tel. 2307
Van 23.30 — 07.00 J.N.F. Jung. tel. 3209
Personeel Afdeling:
Vanaf heden 12.00 t.m. Zat 6. Aug. 12.00 uur A. J. v.d. Bos; St. Michielweg 20, J. D. tel 4384
Bij geen gehoor nadere inlichtingen tel. 2400
Materialen Afdeling:
M. K. A. van Kicken tel. 2843

C.S.M.

Rederij:
C. E. van den Pol. tel. 2570
Scheepsagentschap:
Van 07.30 — 12.00 en van 13.00 — 18.00 kantoor tel. 2458 2551
Van 19.00 — 23.00 en van 08.00 — 08.00 W. Punt tel. 2269
Dok Afdeling:
Van 16.30 — 1.00 tel. 2276;
Van 1.00 — 07.30 P. Roest tel. 3146

THEATER ASIENTO
„Magdalena"

Massa. — Bij Massa (Italië) heeft men een blok marmer van meer dan 7.000 ton vrijgemaakt. Een en ander vergde zes maanden tijds. Het blok zal thans verzaagd worden. Honderden arbeiders zullen hieraan meer dan een jaar werk hebben.



Gisterochtend vond ten kantore van de CPIM/CSM de overdracht plaats van het Landhuis Brievengat aan de Stichting Monumentenzorg Curaçao. Op bovenstaande foto, die even voor de overdracht genomen werd, ziet U v.l.n.r. de heren Mr. G. J. Boelens van de afdeling Algemene Zaken, J. W. Velema, candidaat-notaris, Dr. Ir. H. ter Meulen, directeur N.V. CPIM/CSM, F. H. M. Karner, voorzitter van de Stichting Monumentenzorg Curaçao, H. Hermans, lid van de Stichting en C. W. J. Jonckheer, rechtskundig adviseur van de N.V. CPIM.

De begroting 1956

Commissie belast met volkstelling ziet er geen gat in

Willemstad. — De financiële vooruitzichten van de L.T.D. zijn gunstig. In de kapitaaldienst is rekening gehouden met enkele voorzieningen tot verbetering van de technische capaciteit van deze dienst. Ten dele houden deze verband met de reeds in vroegere stukken besproken uitbreiding van de mobilofoondienst. Voor nadere bijzonderheden moge worden verwezen naar de artikelsgewijze toelichting, aldus de Algemene Beschouwingen op de Begroting 1956.

In de loop van het begrotingsjaar zullen de Staten voorstellen bereiken met betrekking tot een noodzakelijk geachte vernieuwing van de luchtvaartwetgeving.

Bij de opzet van de personeelskosten van het Departement Sociale- en Economische Zaken is er van uit gegaan, dat de overdracht van een deel van de taak van dit Departement aan de eilandgebieden zal hebben plaats gehad. Bij de afdeling Sociale Zaken, welke binnenkort in daartoe thans in gereedheid gebracht wordende gebouwen in het Fort Amsterdam zal worden gehuisvest, is i.v.m. de in werkingtreding van de „Landsverordening Noodouderdomsvoorziening" rekening gehouden met enig extra personeel. De kosten van uitvoering van de noodouderdomsvoorziening ten bedrage van naar schatting ƒ 3.000.000,— zijn tot dit bedrag in de begroting verwerkt.

Wijzigingen van de ziekte- en ongevallenregelingen, mede verdere aanpassing aan de internationale normen beogend, zijn in bewerking.

Volkstelling

Bij de begroting 1955 werd de verwachting uitgesproken, dat in de loop van dat jaar een begin zou kunnen worden gemaakt met de volkstelling in dien zin, dat bestellingen e.d. reeds zouden kunnen worden gedaan. Deze verwachting is niet bewaarheid. De commissie belast met de voorbereiding dier telling staat — mede tengevolge van haar taakomschrijving — voor zeer grote moeilijkheden, niet het minst tengevolge van het feit, dat met de eilandgebieden nog geen basis voor een uniforme bevolkingsboekhouding kon worden gevonden, welke basis noodzakelijk is voor een vruchtbare volkstelling.

Er wordt in verband met het voorenstaande rekening mede gehouden, dat de kosten van de volkstelling ten laste van de begroting 1956 zullen komen.

De bijdrage in de kosten van de defensie van de Nederlandse Antillen is, in afwachting van de resultaten van het t.z.t. noodzakelijke overleg, wederom geraamd ou ƒ 3.000.000.—.

De voorlopig vastgestelde begroting van het eilandgebied wijst een nadelig saldo aan ten bedrage van ƒ 1.447.039,—. De voorlopig vastgestelde begroting van het eilandgebied de **Bovenwindse Eilanden** vertoont een tekort van ƒ 1.462.808,—.

Het overleg met de Bestuurscolleges van deze eilandgebieden nopens de voorlopig vastgestelde begrotingen zal ten spoedigste worden geopend.

In de landsbegroting heeft de Regering voorshands voor Bonaire en de Bovenwindse Eilanden onderscheidenlijk uitgetrokken bedragen van ƒ 1.000.000,— en ƒ 1.200.000,—.

Bonn. — Het West Duitse ministerie van vervoer heeft bekend gemaakt dat de nieuwe Lufthansa zeer binnenkort luchtlijnen zal openen op Teheran voor het Midden Oosten

De onderwijzersopleiding op Curacao

(Buiten verantwoordelijkheid der Red.)

Willemstad. — Wij ontvingen een Ingezonden Schrijven van de „Vereniging van Leraren bij het Middelbaar Onderwijs op Curaçao" met het verzoek dit in ons blad op te nemen. Het was de bedoeling, dat dit schrijven gelijktijdig aan de plaatselijke bladen zou worden aangeboden. Dit is echter door een vergissing niet geschied, waarvoor voornoemde Vereniging onze lezers haar verontschuldigingen aanbiedt. Het schrijven luidt als volgt:

Het is nu ruim een jaar geleden, dat het algemeen bekend werd, dat het Bestuurscollege van Curaçao op ruime schaal studiebeurzen ging verlenen aan jongelui, die zich in Nederland wilden gaan bekwamen voor de onderwijzersacte. Hiervoor kwamen in aanmerking bezitters van het M.U.L.O. diploma. Welbewust heeft het Bestuurscollege deze weg gekozen, ondanks het feit dat er op Curaçao drie volledige, met de Nederlandse opleiding gelijkwaardige, opleidingen bestaan, n.l. de C-afdelingen van het Radulphuscollege en het Peter Stuyvesantcollege en de L.P.-afdeling van het R.K. Instituut Maria Immaculata. Het argument voor deze handelwijze was: „De C-afdelingen hebben gefaald en er bestaat voor deze opleiding hoegenaamd geen animo."

Ondanks vele protesten, waarin het probleem van diverse kanten werd belicht ging de uitzending van ongeveer veertig beursalen door, waarbij geen antwoord werd gegeven op de vraag waarom er wel animo bestond om naar Nederland te gaan op kosten van de gemeenschap, en niet om hier thuis, eventueel met steun van de overheid, voor onderwijzer te studeren. Het Bestuurscollege redeneerde van zijn kant wellicht aldus: „Wij MOETEN onderwijzers hebben en als ons dat alleen kan gelukken door een verblijf van vier jaar in Nederland als attractie aan te bieden, dan doen wij dat".

Het is niet onze zaak om te informeren naar de studieresultaten en het gedrag van de nu een jaar in Nederland verblijvende beursalen, hoewel wij eerlijk moeten bekennen dat we wel een beetje nieuwsgierig zijn.

Maar het is wel onze zaak om nu, na afloop van de cursus 1954-1955 en na de onderwijzersexamens nog eens in te gaan op de zinsnede „de C-afdelingen hebben gefaald". De na veel studie, met grote zorg en moeite, en met het nodige vallen en opstaan, opgebouwde volledige Curaçaose middelbare onderwijzersopleidingen hebben namelijk voor de eerste keer onderwijzers afgeleverd. De examens volgens de nieuwe regeling zijn deze eerste maal afgelegd door 21 candidaten, waarvan er 20 slaagden. Twintig volwaardige jonge onderwijzers kunnen op 1 September a.s. aan het Curaçaose onderwijzerscorps worden toegevoegd.

In 1956 moeten er 22 examen doen. Kan dit falen worden genoemd? Spreekt men van falen wanneer er in een zaal die 500 mensen kan bevatten een werkelijk goed concert heeft plaatsgevonden voor 150 toehoorders? Misschien wel voor de beurs van de exploitant van de zaal, maar die betaalt beslist geen geld aan een aantal mensen die liever ergens anders heengaan! Hij zal de volgende keer zijn zaal vol proberen te krijgen, wijzende op de kwaliteit van het gebodene.

Een jaar geleden was er geen vergelijkingsmateriaal, want de nieuwe onderwijzersopleiding was nog niet voltooid. Thans is zij dit wel en daarom willen wij met klem wijzen op de belangrijke bijdrage die de Curaçaose middelbare scholen hebben geleverd en in de toekomst nog zullen leveren aan de oplossing van het personeelsprobleem voor het lager onderwijs. Indien het Bestuurscollege zijn eigen opleidingen steunt en propageert kunnen er zonder dat de kosten een cent hoger worden, twee- tot driemaal zoveel onderwijzers per jaar op deze wijze worden opgeleid. Gelukkig is het reeds duidelijk merkbaar dat de belangstelling voor C- en L.P. afdelingen toeneemt. Voor de toekomst is dit zeer bemoedigend, want deze in middelbare-schoolverband, samen met het andere middelbare kader voor onze gemeenschap en met onze aanstaande academici, opgeleide onderwijzers zullen later blijken een zeer belangrijke schakel in de Curaçaose maatschappij te vormen.

De Vereniging van Leraren bij het Middelbaar Onderwijs op Curaçao.

ERIC DE NOORMAN: De jacht op het zwaard



88 Eric kijkt de wegtrekkende Nomaden peinzend na. Met hen vervliegt ook de laatste kans op kleding, op wapens en op voedsel.

Hun toestand is nijpender dan ooit te voren. Hier staan zij, een kleine groep ongewapende mannen in een vreemd land, waar zij heg noch steg weten. De enige, die hen naar Bor Khan kan leiden Kohorr, is hun ontsnapt en zo er geen wonder gebeurt, zullen zij omkomen van koude en honger. De Nomaden hier aanvallen, op deze kale vlakte staat gelijk met zelfmoord. Doch de Oosterlingen kunnen niet dag en nacht doorreizen. Ergens moeten zij vroeg of laat een kamp opslaan. „Wij zijn uitgetrokken om het zwaard Tyrr terug te veroveren", zegt de Noorman grimmig. „En daarin mogen wij niet falen. Wij zullen deze ruiters volgen en laat ons hopen.

dat wij hun wapens en kleding te pakken kunnen krijgen, voordat de koude ons te pakken krijgt". Zwijgend begint het kleine groepje de paardensporen in de sneeuw te volgen. De Nomaden zijn inmiddels geheel uit het gezicht verdwenen. „Bah!" snuift Yark. We hadden die prutsers van hun paarden moeten sleuren: dat lopen hangt me de keel uit". „Dat is een door en door gezonde bezigheid, kleine", merkt Halfra minzaam op. „Hoewel ik toe moet geven, dat deze — eh — koude sneeuw een zeker ongemak veroorzaakt aan de voeten". „Nooit de moed verliezen, zeg ik maar", knort Orm. „We kunnen hoogstens doodvriezen. Ik heb eens een geval gehoord van iemand......" „Waarom keren we niet terug naar de kust", valt Rerik hem nors in de rede. „Wat heeft het voor zin, nog verder landinwaarts te trekken. Deze dolzinnige onderneming wordt onze ondergang. Jammer genoeg begrijpen gij en ik dat alleen maar". De roerganger gromt onverstaanbaar en zwijgt, terwijl hij argwanend naar de spreker gluurt. De troep is thans de rand van het woud genaderd. Tussen de stammen door zien zij een besneeuwde vlakte slechts hier en daar onderbroken door kleine boomgroepen. Het paardenspoor loopt als een diepe voor in de sneeuw, regelrecht naar een kleine groep bomen en struiken in de verte. En daar tussen het hout, zien de mannen een rossig schijnsel, dat zich duidelijk aftekent tegen de donkere lucht „Kampvuren", roept Erwin opgewonden. „Dat moeten de Nomaden zijn".

De taal Papiamentu en haar oorsprong

Naar aanleiding van een lezenswaardige brochure van Pater Latour en P. H. J. Uittenbogaard

IV.

Willemstad. — Met betrekking tot de voorbeelden van weglating „van de e bij alle woorden, die in het Sp. daarmee beginnen", dient opgemerkt te worden, dat het Papiamentse woord 'tanqui' (Sp. estanque) in Portugal, Galicië en Zuid-Amerika 'tanque' is. De opmerking van de schrijver, dat het volk 'manzalinja' zegt, kon beter luiden: het volgt zegt 'mansaliña'.

'Wela' betekent alleen grootmoeder; grootvader is 'tawela'. In het Spaans 'abuela' en 'abuelo', doch in het Asturisch 'güela' en 'güelo', hetgeen aardig in de buurt van 'wela' komt. Valenciaans en oud-Spaans 'agüela' en 'agüelo'. De woorden: abuelo, vizinho, barato en pájaro, aangehaald als voorbeelden van de verandering van de slot-o in a zijn een beetje ongelukkig gekozen, aangezien ze ook vrouwelijk kunnen zijn: abuela, vizinha, barata en páraja.

De verandering van de v in b is, zoals men weet, een zeer gewoon verschijnsel in Spanje en de Spaans-Amerikaanse landen. Ook de verandering van de e in i is niet uitsluitend een Papiaments verschijnsel. Ziehier een aantal voorbeelden uit het Asturisch: bistir, dibirtirse, siguir, dicidir, sintir, vistir, golpiar, ensiñar, gotiar, siñal, tardi (voorbeelden uit EL BABLE DE CABRANES). Zoals bekend, komt dit ook voor in Portugal, Galicië, Andalusië en Murcia.

'Mashá' wijst meer in de richting van het Catalaanse en Valenciaanse 'massa' (ook 'desmasiat') dan van het Spaanse 'demasiado'.

Met betrekking tot de woorden: sambèchi, blauw, balandra, master, dewater, felpa, dizenbein, blaudeifi en swafu, die op blz. 13 en 14 voorkomen en die de Pater van het Nederlands afleidt, het volgende.

Sambèchi. Pater Latour geeft als oorsprong: zakmesje. In de Dominikaanse Republiek bestaat het woord 'sambeta' (= cortaplumas de hoja larga). Kan ons woord 'sambèchi' niet uit een contaminatie van 'sambeta' en 'zakmesje' zijn ontstaan?

Blauw. Zoals men weet, zegt men, behalve in het Nederlands, ook in het Catalaans en Valenciaans 'blau'; dit woord is ook een Spaans archaïsme. In het Galicisch bestaat het woord 'blao', doch wordt dan uitsluitend gebruikt om de heraldieke kleur 'azuur' (blauw) aan te duiden.

Balandra. De schrijver leidt dit woord af van het Nederlandse 'bijlander' of 'binnenlander'. 'Balandra' is evenwel een gewoon Spaans woord. "Balandra: embarcación de cubierta, que tiene sólo un palo, con cangreja y foque."

Master. Dit woord kán natuurlijk afgeleid zijn van het Ned. woord 'mast', doch zeker is dit niet, aangezien het Spaans, behalve 'mástil' ook het woord 'maste' kende. De VOCABULARIO van Gonzalo Correas geeft: "Ojo al maste, que la vela se deshace". Het Portugese woord is 'mastro'.

Dewater kan natuurlijk van waterzucht komen, maar men vergete niet dat ook 'het water' bestaat. Van Dale's NIEUW GROOT WOORDENBOEK DER NEDERLANDSE TAAL geeft: "water; ziekelijk vocht dat gevormd wordt bij waterzucht en vandaar voor deze aandoening zelf: hij heeft het water."

Felpa. Volgens Pater Latour afgeleid van 'fluweel' of 'fulp'. 'Felpa' zegt men zowel in het Spaans als in het Portugees. In het Valenciaans: fèlpa.

Dizenbein. Wij hebben sedert onze jeugd 'lísinbein' gehoord en gezegd.

Blaudeifi. In de volksmond nooit anders dan 'buladeifi'.

Swafu. Het overgrote deel van de bevolking zegt 'swafel'.

Malbu. Misschien van het Engelse 'marble', zoals Pater Latour beweert, doch evengoed van het Zuid-Nederlandse woord 'malber' (= knikker).

Op blz. 14 lezen wij:

"Jongotá, hurken. Cap. Verd. Eilanden Neger-Portugees: zongutú; Senegal Neger-Portugees: djongotó; Surinaams Neger-Engels: djokotó, djokodón (van het Eng. down; sidon, sit down; bokodon (buk down) bukken)." Pater Latour beschouwt dit woord als van Afrikaanse oorsprong.

Wij voegen hieraan toe wat wij in de DICCIONA RIO DE AMERICANISMOS (1947) van Augusto Malaret hebben gevonden: "**Añangotar,** tr(ansitivo) vulg(ar). Puerto Rico y Santo Domingo. Ñangotar. Usase también como reflexivo. /2. r(eflexivo) Colombia. Agacharse, recogerse, ovillarse. — **Añingotarse,** r(eflexivo) Colombia, Panamá y Cibao (SDgo). Acuclillarse. — Ñangotarse, r(eflexivo) Colombia y Puerto Rico. Ponerse en cuclillas; acuclillarse. /2. Puerto Rico. Acobardarse. Usase también como transitivo. — **Ñongarse,** r(eflexivo) Colombia. Agacharse, ñangotarse. /2. Torcerse. Se me ñongó un pie. — **Ñongotarse.** r(eflexivo) Colombia. Ñongarse, torcerse."

Niet zo overtuigend

De heer Uittenbogaard meent op bldz. 28 dat het prefix 'a' van de Soedantalen terug te vinden is in het Papiament in de woorden 'Shon Arey', 'ami' en 'abo'. Deze voorbeelden lijken ons niet zo overtuigend toe. Kan men voor 'Arey' niet zo direct een bevredigende oplossing vinden (in het boek VOLKSKUNDE VAN CURACAO, 1946, van N. van Meeteren lezen wij 'señor el rey'), anders is het gesteld met 'ami' en 'abo'. Deze laatste kunnen immers verband houden met het Spaans: **a mi** (me gusta), **a vos** (os parece), etc.?

On-Papiaments

Het voorbeeld 'beiter' door de schrijver aangehaald als wisseling r-l, is natuurlijk niet juist, aangezien wij in het Papiament geen 'beiter' zeggen, doch 'beitu' of gewoon 'beitel'. Men kan de heer Uittenbogaard dit niet kwalijk nemen, aangezien hij niet in de gelegenheid is de taal te horen **spreken,** doch aangewezen is op hetgeen hij **geschreven of gedrukt** ziet. 'Beiter' is één der wrange vruchten van de ideologische schrijfwijze door sommigen gevolgd en die iedere buitenstaander die zich met de vergelijkende studie van onze taal gaat bemoeien op een dwaalspoor brengt. Men wil deftig doen en schrijft dan (bepaalde mensen hebben het lef ze uit te spreken ook): criar, picar, mashar, cachor, carner, conocir, escohir, ihar, etc., hetgeen zeer on-Papiaments is. Dit is niet de taal van de spraakmakende gemeente!

Over hetgeen deze schrijver stelt met betrekking tot de sluiting van de klinker o tot u hebben wij reeds geschreven. Waar dit een veel voorkomend verschijnsel is in de Iberische talen en dialecten kan de gedachte aan Afrikaanse invloed gevoeglijk op de achtergrond worden geschoven.

Ook andere Spaanse Kustdialecten in het Papiament terug te vinden

Op blz. 47 zegt de schrijver:

"Ik meen slechts, dat wij niet alleen het Gallego, doch ook andere Spaanse kustdialecten in het Papiament zullen terugvinden."

Dit is zeer zeker het geval. Wij hebben het gezien bij de bespreking van de vermoedelijke invloed van het Catalaans en het Valenciaans. Het is in dit verband van belang de aandacht te vestigen op het Asturisch van Cabranes, in welk dialect wij, behalve het reeds behandelde, woorden aantreffen als: **peñar** (Pap. peña; Sp. peinar; Port. pentear; Gal. peitear), **mentantu** (Pap. mentantu, metetantu en mentetantu; Sp. mientras tanto), **agüey** (Pap. awe, awé; Sp. hoy; Port. hoje; Cat. en Val. huy, huí, abuy, avuy en vuy), **machicar** (Pap. machica; Sp. machucar), **ñetu** (Pap. ñetu Sp. nieto; Port. neto). Ons werkwoord **ta** is in het Asturisch 'tar' en wordt als volgt vervoegd: to, tas, **ta,** tamos, taes, tan. In de onvoltooid verleden tijd: taba, tabes, taba, tábamos, tábaes, taben. De onvoltooid verleden tijd van het werkwoord 'traer' is: trexi, trexisti, trexo, trexemos, trexestes, trexeren (vergelijk Pap. trese).

Eigenaardigheid

Een interessante eigenaardigheid van het dialect van Cabranes, die wij in de tot nu toe bestudeerde dialecten van het Iberisch Schiereiland niet zijn tegengekomen is, dat in bepaalde gevallen het bijvoegelijk naamwoord zich niet naar het vrouwelijk zelfstandig naamwoord regelt; zoals men weet, in onze spreektaal nimmer.

Wij citeren uit EL BABLE DE CABRANES:

„Los sustantivos de cantidad indeterminada, como son, por ejemplo, los de comida y bebida, cuando son femeninos presentan la curiosa particularidad de llevar el adjetivo pospuesto no concertando en género. Ejemplos: carne tienru, mantega nidiu, grasa frescu, lleche blancu, torta prietu, agua claru, bebida fríu. Lo mismo cuando se construye como predicado o predicativo: esta carne ta tienru, la torta ta crudu, la fariña ta tan [illegible]

Pero no son sólo los nombres de comidas los que admiten esta construcción. Cualquier sustantivo del que se pueda tomar cantidad mayor o menor como son los de materiales, puede construirse asi: tela blancu, paya finu, madera frescu, tinta prietu, hueya seco, cal bibu.

Puede emplearse para cualquier sustantivo femenino del que no se determina cantidad fija. Ejemplos: sente (léase 'shente' = Sp. gente) menudu, borina eskuru, nebe (= nieve) fríu. Puede decirse 'la sente menudu', o 'una sente menudu' y puede decirse 'a torta fríu', o 'una torta fríu no me gusta', pero cuando el sustantivo se refiere a un solo objeto determinado, el adjetivo pasa a concertar en femenino. Así se dice, por ejemplo: gústame sembra 'la cebolla blancu'; pero 'apúrrime la cebolla blanca'."

De gebiedende wijs van 'correr' is in Cabranes 'curri' (Pap. core en curi).

(Wordt vervolgd). A. J. MADURO

GREEP UIT DE AETHER

17.00 Voor de kinderen
17.15 Apéritief
17.30 Gramophoonplaten
17.45 Cumpleaños Feliz
18.15 Boletin di Noticia
18.30 Nieuws
18.40 Nederlands commentaar
18.45 After dinner
19.30 Wat de handel biedt
20.30 Muziek voor U
21.00 Edmundo Ross Orchestra
21.30 Bobby Capo zingt.
21.45 Opus in Four-four
22.15 Nieuws en Sluiting

RADIO HOYER

17.00 Tea at five
17.30 Met Duitse Muzikanten
18.15 Noordamerikaans muziek
18.30 Met de jarigen in de lucht
19.00 Sport
19.10 Praatje door Pater Willers
19.30 „Un amor frente al destino"
19.45 Gevarieerde muziek
20.00 Surinaamse kwartierrtje
20.15 Gevarieerd progrramma
20.30 „Frente al pecado de ayer"
20.45 Gevarieerd programma
22.00 Sluiting.
21.30 Trio La Rosa

AVROS:

17.00 Linda's eerste Liefde
17.15 Muziek
17.45 Populaire melodieën
18.00 Dienst Welzijnszorg
19.30 Voor de jarigen
18.45 Nieuws
19.10 Krontjong-band Mata-Hari
19.45 V & V
20.00 Advertenties
20.30 Tiptoppers
20.55 Nieuws
21.00 Sluiting.

P.C.J.

18.37 Zendingsrubrirek
19.00 Nieuws
19.17 Ned. Cabaret
19.32 Wie stuurt onze reporter op stap
19.37 Jeugd en Muziek
19.55 Bezoek aan de E 55 te Rotterdam.
20.05 Intermezzo.
20.13 Persoverzicht.
20.20 Voor de West
20.51 Nieuws
20.55 Avondgebed
20.53 Sluiting.

Niet minder berucht dan Guyana

Suriname door golf van misdaad overspoeld

Amsterdam. — Suriname wordt de laatste maanden overspoeld door een golf van misdaad, die zijns gelijke in de geschiedenis van dit land niet heeft. Dit geldt zowel moord als economische misdrijven, zoals oplichting en verduistering. Bij het minste of geringste worden messen en andere scherpe wapens te voorschijn gehaald en gebruikt ook, aldus „Het Vrije Volk".

Hierdoor is een zeker gevoel van onveiligheid ontstaan, zo zelfs, dat tuinfeesten en dergelijke, waar verwacht kan worden, dat bepaalde individuen aanwezig zullen zijn, vermeden worden.

Suriname, dat op het gebied van de misdaad vroeger zeer gunstig afstak bij zijn Britse buren, is thans niet minder berucht dan Guyana.

Waar dit precies aan toe te schrijven is, kan moeilijk worden achterhaald, er is althans van regeringswege tot dusverre geen poging daartoe gedaan.

Misschien houdt het verband met de slechter wordende economische toestand en de toenemende werkloosheid. Misschien ook is de algemene verwording, welke zich in 1950 eerst op politiek gebied manifesteerde, doch zich later ook op ander terrein liet gelden hiervan de oorzaak, misschien een combinatie van beide.

Als er in een land van nauwelijks 200.000 inwoners in zes maanden tijd zes moorden zijn gepleegd, dus gemiddeld een per maand, dan mag dit rijkelijk veel genoemd worden. En de kans bestaat, dat er een lopende geval is, dat, wanneer mocht blijken dat er inderdaad een misdrijf is gepleegd, alle andere zal overtreffen. Dit geval heeft, hoewel er alleen maar aanwijzingen van misdrijf zijn, bij de gehele gemeenschap verontwaardiging gewekt. En de publieke opinie oefent zware druk op de politie, om wat men noemt het Raadsel van l'Hermitage op te lossen.

Een tweetal weken geleden vond iemand in een bosschage aan de weg naar l'Hermitage — een buitenwijk van Paramaribo — het lijk van een Indonesisch kindje.

De sectie wees uit, dat het kind door verstikking om het leven gekomen was, de belangrijkste aanwijzing van misdrijf. Het jurkje van het kindje hing ergens aan een boom alsof iemand het achteloos weggeworpen had.

Wat het raadsel nog ondoorgrondelijker maakt is het feit, dat tot heden niemand aangifte heeft gedaan van vermissing van een kind en ook niemand inlichtingen heeft kunnen verstrekken over het verdwijnen van een buurkindje. Dit is in Suriname, waar buren meestal als een grote familie leven, zeer vreemd te noemen. (Een nader bericht meldt, dat de moeder het kind zelf om het leven bracht wegens de armoedige omstandigheden waarin beiden leefden, de vader van het kind is onbekend.)

Het antwoord op de vraag hoe een eind aan dergelijke misdrijven te maken, is ook al niet eenvoudig. Sommigen dringen aan op toepassing van de doodstraf.

De doodstraf is in Suriname niet afgeschaft, maar in de laatste vijf of twintig à dertig jaren niet meer toegepast. Anderen verwerpen dit idee en willen de oorzaken, die tot de toeneming van de misdaad leiden, opsporen en elimineren.